

URATACA CENTER
BBQ Ribs, Mac & Cheese,
Salada & Banana
Tel: 585-5212



HENDENAN DI SAVANETA TA BRUHA

A toca su persona y su ruman muher lanta den bario di hendenan bruha!

MEP TA CONTRA NOMBRACION DI JUAN DAVID YRAUSQUIN

Mike Eman ta manera un gay di pelea y e ta manda e gay mas brabo di e gayero

Mike: Formador di KICO?

Famianan na Savaneta ta disgusta

Gobierno a basha cas abao sin notifica famia

Hopi articulo bieu den e cas a wordo destrui



SEGUN MINISTER MICHELLE HOOIJBOER-WINKLAAR

"ABUSO SEXUAL DI MUCHANAN TA UN DI ESUNNAN MENOS GRAVE DI TUR E ABUSONAN"
Ta un BURDUGU so por pensa y bisa algo asina!

Serge Mansur via Facebook;

MI TA RABIA!!!!

Via fb Serge Mansur a reacciona riba e mal practica di klem auto. Aki su comentario:



Editorial Solo di Pueblo

Mike: Formador di KICO?

Mike Eman a zapatia y core cu su Ministro Plenipotenciario di mala forma y hasta a lague 2 luna sin entrada pa mantene un famia di 9 yiu, pa motibo cu Hulanda a dicidi di nombra un gobernador sin cu Mike tin NADA di bisa! Esey caba tabata un motibo grandi pa Mike a pidi retiro di su gabinete "per direct", pero e homber aki no tin niun tiki cuero di cara, no conoce e palabra tene honor na su mes y ta prefera pa sigui hundi e pais aki.

Ay si algo asina a pasa cu un gobierno di asignatura MEP: cielo y tera lo a tembla di e desorden cu Mike y su gang di bandidonan lo haci, hunto cu e.o. un ATIA of KvK!

Pueblo por corda bon cla con den pasado e instancianan aki a recomenda dunadonan di trabao pa duna nan empleadonan liber pa nan bay haci desorden y bochincha hunto cu Mike dilanti Bestuurskantoor.

E debacle cu e asunto di gobernador y e ministro plenipotenciario no tabata basta y ata otro ministro den Mike su gabinete ta laga cay, declarando cuanto mal maneho tin den Mike su gabinete, cu Mike no tin ningun vision y no ta sirbi como lider of no por goberna Aruba.

Otro motibo cu Mike mester a entrega retiro di su gabinete "per direct". Y atrobe: si algo asina a pasa den un gobierno di MEP, madre mia: Aruba lo tabata demasiado chikito! Pero kico nos ta mira: Mike cu un cara lastimoso ta bin declara cu awor el'a bira FORMADOR en busca di 2 candidato pa ministro! Esta tuma un pueblo haci, esta papia kaka-laka y coy penbieu! Pero casi tur medio di prensa ta djis guli loke Mike bisa y no ta cuestiona dicin atrobe e ta bira FORMADOR.

E definicion di e palabra "formateur of formador" ta na momento cu un persona ta ricibi un encargo (di gobernador) pa e forma un gabinete! Acaso Gabinete Mike Eman no tin un mayoria mas, a cay y a bira demisionario?

Esaki sigur ta loke MESTER a tuma lugar, pero ta solamente un gobierno di sorto di hendenan manera Mike Eman ta keda sinta trankil y ta declara cu el'a bira formador atrobe! Formador di kico? Ora Juan David a tende cu Mike a core cu Alfonso, di biaha



el'a bira AVP atrobe y a bisa Mike cu ta e puesto ey e kier. Mike Eman a hay'e den un camisa di once-barras, pasobra e sa cu su sponsor grandi de Veer ta famia di Juan David y tambe e tin henter famia "Rosa" riba su lomba! Cu instruccion di e ruman grandi malvado, nan a sinta analiza con pa "schaakmaat" Juan David, despues cu Mike anuncia cu e lo ta e proximo GevMin na Den Haag.

Mike tabata sa cu Juan David ta gusta su cannabis y el'a instrui Seguridad Nacional pa haci un "screening" riba Juan David cu a resulta cu enberdad Juan David ta gusta marihuana! Loke ta mas increibel ainda, ta cu resultado di e investigacion aki ta cay den man di prensa!

Esnan cu sa di e asunto aki, ta bon na altura cu e rapport di Seguridad Nacional ta SECRETO y e UNICO HENDE cu ta ricibi esaki ta e ministro presidente, pues Mike Eman UNICAMENTE! Ken bo ta kere a percura pa parti di e rapport cay den man di prensa? Ta un hende so tin! Awor Mike ta spera cu Juan David tene honor na su mes y nenga di bay Hulanda. Esaki no tabata e unico wega di Mike pa Juan David, pasobra Mike sa bon cu Juan David ta e persona MAS CONTROVERSIAL pa e funcion di ministro plenipotenciario, kende

mester asisti na e reunionnan di Consejo di Reino un vez pa luna y sinta eyden pa "spek & bonen"!!

Mike no mester a nombra NINGUN HENDE na Hulanda, pasobra den e asunto MAS IMPORTANTE pa nos pais cu ta nombracion di un gobernador, ni den esaki Mike por a logra y ta Hulanda riba su mes mester a dicidi. Pakico awor manda un persona cu a para agita y grita disparate contra Rey di Hulanda, contra Hulanda, contra Gobernador, contra Plasterk, contra Rutte etc. No ta nada straño cu Gobernador no a ricibi Mike Eman den su "badabada di formador", pero a laga esaki na e sra. cu tabata hunto cu Mike, Juan David y otronan dia nan tabata grita dilanti Fort Zoutman!

Ademas, ora Gobernador a duna Mike Eman e encargo di FORMADOR na 2013, e encargo tabata pa forma un gobierno cu 7 ministro, pero pa complace su compinchinan Mike a nombra 9

ministro, pasobra toch no te ta paga. Ta pueblo mester paga pa e gastonan extra.

Constantemente CFT a hinca den Mike su stoma cu el'a abusa cu nombracion di un monton exagera di coordinador y cu e mester REDUCI gasto di personal. Awor cu facilmente e por a laga e cantidad na 8 ministro y parti e tareanan di Otmar entre e 8 nan, e ta dicidi pa pasa Otmar un "fastball" nombrando yiu di su primo, kende tabata e coordinador principal di Otmar! Bay hunga wega sushi!!

Ademas, desde cu Mike de Meeesa tabata tin Asuntonan Economico bao su encargo, e departamento aki a "bloed dood" y no tin NADA di haci, pasobra nan tabata tin un minister cu no sa NADA di economia!

Te ki dia e humilde pueblo aki ta keda soporta sorto di bagamunderianan asina??????

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



MEP TA CONTRA NOMBRACION DI JUAN DAVID YRAUSQUIN

Mike Eman ta manera un gay di pelea y e ta manda e gay mas brabo di e gayero

Parlamento a trata e nombracion di Juan David Yrausquin como Minister Plenipotenciario. Fraccion di MEP a expresa cu no por aproba e nombracion aki. "Pa diferente motibo nos fraccion no ta aproba e nombracion aki.

No solamente Juan David Yrausquin a admiti cu el'a usa droga den pasado, sino mas crucial ta cu den e documentonan cu el'a entrega pa screening, e ta haci como si fuera cu el'a regla e problemanan financiero di nos pais. Esaki no ta corecto. Juan David Yrausquin ta autor y responsabel di e debacle financiero di nos pais. E tabata presidente di e comision financiero di Parlamento y durante su tempo como parlamentario el'a aproba tur e presupuestonan cu a hiba nos pais pa bancarota. Como minister di finanzas el'a firma "geen bezwaar" pa entrega nos autonomia financiero. Mas serio ta cu el'a sconde e documentonan ey pa Parlamento, haciendo su persona inconfiabel y intransparente.

Tur esaki a conduci na entrega di nos autonomia, na e curatela financiero y na e KB cu te dia di awe ta e berguena mas grandi cu nos pais a pasa aden.

Ademas, ta imposibel cu sr. Mike Eman no por a haya ningun otro hende pa apunta como minister plenipotenciario. Hustamente e persona cu a busca mas confrontacion cu Hulanda, Eman ta apunta. Wak cuanto meneer y juffrouw di school tin den Parlamento, cu ta domina Hulandes, cu vision pa enseñanza,

cu experiencia na Arubahuis, ningun di nan ta apto pa bira minister plenipotenciario?

Sinceramente e escogencia di Mike Eman no ta logico y e ta un falta di respet pa e parlamentarionan di AVP, cu Eman ta bisa cu nan no ta sirbi pa bira minister. Cu nan ta bon pa wanta critica y bira complice na mal gobernacion, pero nan no por bira minister. Esaki ta un punto cu Mike Eman mester splica. Parcemi cu mas bien ta pa percura pa Otmar Oduber no drenta den Parlamento nunca mas.

Parlamentarionan di AVP ta defende Yrausquin pasobra segun nan Yrausquin ta honesto pasobra el'a usa droga. Honestidad ta si e entrega su overbruggings-toelage bek, cu el'a cobra pa e bay medita na cas. Y awor e ta drenta bek pa aki algun luna ora e sali e bolbe cobra overbruggings-toelage.

Mas importante den e nombracion aki ta e relacion entre Aruba y Reino. Mike Eman ta e politico cu a busca mas pleito cu Hulanda. Mike Eman, apesar cu a priminti cu e lo mehora e relacion cu Hulanda, a busca un pleito tras di otro. Prome el'a bay den huelga di hamber, el'a yama Hulandesnan pa 'verkrachters', el'a insulta Gobernador Refunjol. Y e mal maña aki e no a laga pa pasado, pasobra el'a haci mesun cos cu e Gobernador nobo. Nos a pasa e berguena di mas grandi den historia di nos pais.



Ora nos bay Hulanda y debati cu Hulandesnan pa nan no kita nos autonomia for di nos, e Hulandesnan ta contesta nos cu nos propio prome minister ta un 'bipolar tienermeisje'. Berguena!

Como Minister Plenipotenciario nos mester di un persona cu por fungi como brug entre Aruba y Reino, especialmente den e situacion di tension cu tin awor entre Aruba y Reino. Juan David Yrausquin a demostra den pasado caba di no ta apto pa un funcion di brug y pues nos ta duda cu e por ocupa e funcion aki. Tin hopi mas hende cu por haci e funcion di brug. Hopi mihor cu Juan David Yrausquin. Mike Eman ta manera un gay di pelea cu Hulanda y awor e ta manda e gay mas brabo

di e gayero aki Hulanda. Y nos temor ta cu asina nos ta perde mas autonomia. Pa e motibonan aki, fraccion di MEP ta contra e nombracion di Juan David Yrausquin como

minister plenipotenciario di Aruba na Hulanda", lider di MEP a duna di conoce. Lamentablemente e mayoria di AVP den Parlamento a aproba e nombracion.

Anuncio Importante

Diabierna, dia 18 di november 2016, e Departamento di Pensioen di APFA lo ta cera en conexion cu un curso interno.

Dialuna, dia 21 di november 2016, e Departamento di Pensioen lo ta habri atrobe.



Sesie Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaaruba.org

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

14% di esnan riba 65 aña ta haya problema di memoria

MEP a entrega mocion pa actua awor, pa e no bira mas halto!

Hopi biaha ta wordo bisa cu edad ta bin cu perdida di memoria. Sinembargo esaki no mester ta asina. Mundialmente un averahe di 14% di e poblacion riba 65 aña ta sufri di problemanan neurocognitivo, cu por conduci na perdida di memoria.

Na Aruba, segun "Centraal Bureau voor de Statistiek" (CBS), e cantidad di persona riba 65 aña lo redobla na 2030 compara cu 2015 y consecuentemente e cantidad di personanan cu problemanan neurocognitivo tambe lo redobla pa 2030.

"Pesey den Parlamento mi a trece e punto aki padilanti. Na Aruba nos mester tuma accion awor pa prepara un Plan Nacional pa enfrenta e aumento drastico aki. Nos no por sinta man cruza.

Nos a reuni cu sra. Melva Croes-Yanez y sr. Robby Croes di Fundacion Alzheimer Aruba (FAA), cu a duna un presentacion cu a causa un impacto riba nos y ta a base di esey cu nos a dicidi cu mester tuma accion awor.

E prome paso cu mester tuma ta di haci investigacion pa identifica ki maneho ta bay hiba y kico ta e obhetivo- y cambionan di maneho existente cu ta forma parti integral di un Plan Nacional. E Plan Nacional mester defini e asina yama "care pathway" den cul ta stipula con lo atende e problema aki y con ta coordina ehecucion di e plan.

PAHO y WHO ta aplicando un "Health Agenda for the Americas 2008-2017" pa sigura e calidad di bida di personanan di 65+ door di duna e cuida necesario riba termino cortico, medio y largo. Hasta tin fondonan cu a wordo poni disponibel door di PAHO y WHO pa entre otro desaroya plannan nacional. Nos di MEP den Parlamento kier mira cu accion contra "Neuro Cognitive Disorders" wordo poni halto riba agenda di gobierno. Den nomber di nos fraccion, mi a entrega un mocion pa urgi Gobierno di Aruba pa compromete su mes pa pone accion contra "Neuro Cognitive Disorders" halto riba

agenda di gobierno y tambe pa prepara un Plan Nacional y e "care pathway" pa Aruba y presenta esaki na Parlamento mas pronto cu ta posibel. Cu esaki nos como pais lo defini cu di berdad nos tin cuida di nos grandinan na pecho", segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes.

Ta importante pa tur hende compronde y tuma nos grandinan cu ta sufri di problemanan neurocognitivo, cu por conduci na perdida di memoria, na serio.

"Minister Schwengle su reaccion den Parlamento sinembargo tabata decepcionante. En vez di subraya e importancia di e tema, a hunga politica barata cu salud di nos ciudadanonan. Envez di mustra compasion pa e problemanan aki, a dedica su tempo na insulta mi persona, chercha mi y gaba cu e sa mas cumi. Ami no a baha na su nivel y na final mi a urgi e minister pa ban duna atencion na e problematica aki. Nos tin e profesionalnan. Nos por haya fondo di PAHO y WHO. No ban laga e



oportunidad aki pasa".

"Den reunion tambe mi a probecha pa repasa e vision di partido Movimiento Electoral di Pueblo pa cu nos grandinan. Nos lo elimina belasting riba pensioen di viehez, pa asina alivia nos pensionadonan cu e peso di belasting. Nos lo baha edad di pensioen, pa asina na un edad razonabel, nos grandinan por baha

cu pensioen y goza di un pensioen bon mereci. Y nos ta compromete nos mes pa brinda un mihor cuida pa nos grandinan, na cas of den centronan di cuida. "To care for those who once cared for us is one of the highest honors". Pa mi sigur ta e honor di mas grandi y nos lo pone den practica", mr. Evelyn Wever-Croes a finaliza bisando.

Awg.95.00	Awg.70.00	Awg.85.00	Awg.70.00	Awg.45.00	Awg.85.00	Awg.40.00
	Awg.70.00		Awg.85.00	Awg.50.00		Awg.45.00
						Awg.30.00

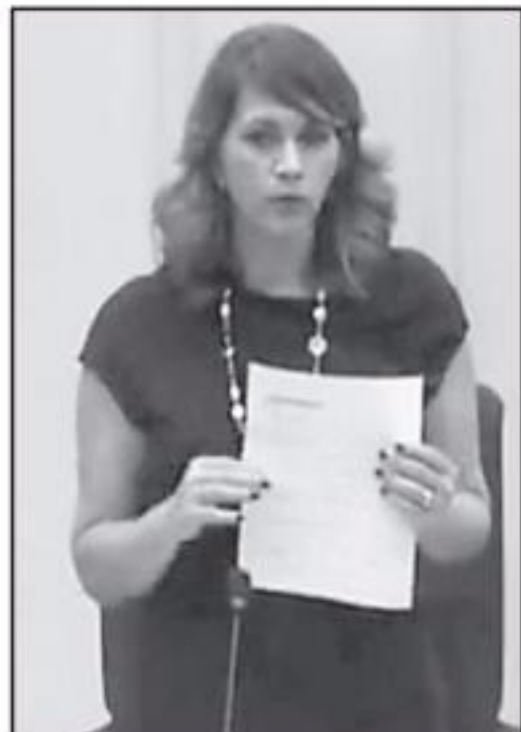
Fashion at GREAT Prices.

TRASH

SEGUN MINISTER MICHELLE HOOIJBOER-WINKLAAR

"ABUSO SEXUAL DI MUCHANAN TA UN DI ESUNNAN MENOS GRAVE DI TUR E ABUSONAN"

Ta un BURDUGU so por pensa y bisa algo asina!



Minister Michelle Hooijboer-Winklaar ta otro minister mas cu nunca a demostra interes pa atende cu e tema di abuso sexual di muchanan. Como e unico hende muher y e unico mama den e gabinete, lo a spera cu siquiera e ta haci algo. Pero nada.

Y no ta nada straño, pasobra ya na aña 2013, tempo cu e tabata minister encarga cu asuntonan social, el'a mustra su falta di interes.

Den Parlamento minister Michelle Hooijboer-Winklaar a declara cu "abuso sexual di muchanan ta un di esunnan menos grave di tur e abusonan". E expresion aki a cay den masha mal tera cerca esnan cu tabata sigui e reunion.

Ta con un minister por bisa cu abuso sexual di menor ta esun MENOS GRAVE? Como mama e no por tin poco mas comprension pa e dolor cu un mama ta pasa aden? E mes como mama mester por sa mihor cu algo asina bo no kier pa pasa cu bo yiu HAMAS!

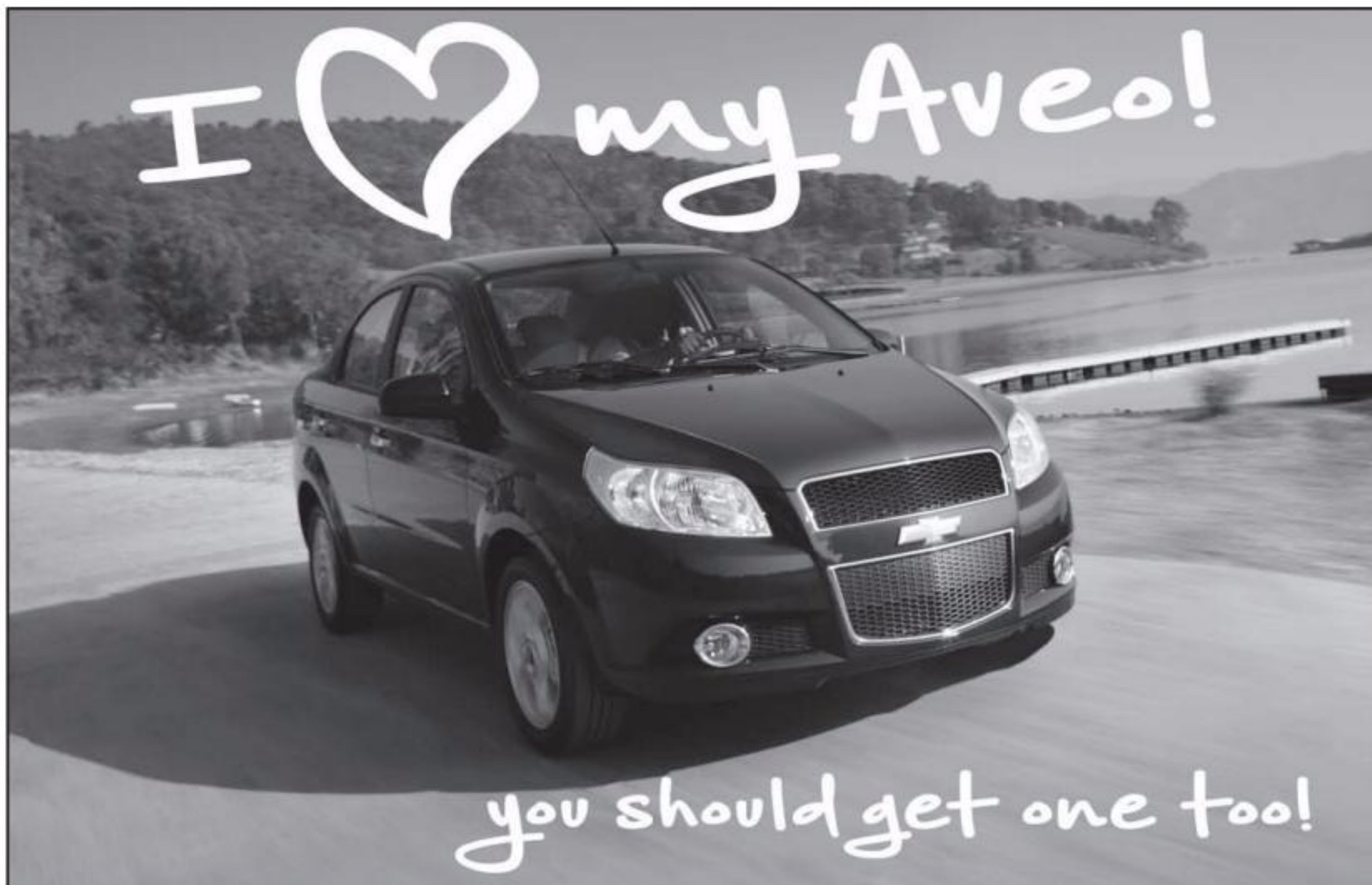
Pa colmo, no ta berdad cu e ta esun menos grave. Pa e mucha cu talvez na e momento aki ta wordo abusa, esaki ta algo hopi grave mes! Pa e mama cu

awor a haya e noticia cu su yiu a wordo abusa, sigur cu e ta sumamente grave!

Cu e expresion aki Minister Hooijboer a demostra

un biaha mas cu e no tin sentimento, cu e ta un burdugu. Ta un burdugu

so por expresa su mes di e forma aki.



Why Aveo?

1.6 L 4 CYLINDER ENGINE, 4 SPEED AUTOMATIC, AIRBAGS, ABS BRAKES, IMMOBILIZER, ALARM, POWER WINDOWS/LOCKS/MIRRORS, REMOTE KEYLESS ENTRY, RADIO CD/MP3/USB/AUX, BLUETOOTH CONNECTIVITY, ALUMINUM WHEELS.

2016 CHEVROLET AVEO® LTZ
PAY ONLY **AWG 474P/M**



+ 5 YEAR EXTENDED WARRANTY
+ 4 FREE CARMATS
+ 3 FREE GAS COUPONS OF AWG 50
+ 2 FREE SERVICE
+ 1 BUCKET OF CAR CARE PRODUCTS

FIND NEW ROADS™

CHEVROLET



TANKI LEENDERT 122
TEL: 582-3838

WWW.CHEVROLETARUBA.COM

CHEVROLET ARUBA

Parlamentario di MEP. mr. Xiomara Maduro:

Tur Minister kier laba man di e situacion di e dump y asbest na e refineria

Durante tratamento di Presupuesto 2017 nos a haci pregunta na Minister De Meza y Minister Schwengle riba e situacion for di man na e dump na Parkietenbos y e trabaonan cu asbest riba e tereno di e refineria na altura di Fort Heuvelstraat. For di nan contesta y e manera cu nan a scoge pa contesta, a bira bisto cu tur dos Minister kier laba nan man di e situacion di e dump y asbest na e refineria.

De Meza ta haci mofa y politikeria baho

Envez cu Minister De Meza a duna un splicacion kico e ta haciendo pa e problemanan di dump, e mandatario a scoge pa chercha y cuestiona e veredicto di huez cu a bisa cu e proyecto di Bouldin & Lawson tabata bon. Minister De Meza a tira culpa cu Pueblo no ta paga Serlimar, siendo cu el'a lubida con e mes tempo di MEP a bisa cu recoge sushi, mester ta gratis.

Banda di esaki e Minister a haci mofa di e molester cu e dump ta produci bisando cu ta pa mas di 80 aña ta asina caba, dus no mester bin haci fanfaria awor. Y manera semper e mandatario a recurri na un politica baho ora cu

el'a bay insinua cu nos a yama e compania priva di recicla, procesa y kima sushi como criminal.

Ta lamentabel cu Minister De Meza ta haci mofa y politikeria baho envez cu e ta splica su plan pa caba cu e molester y pa sana e situacion caotico na dump.

Riba e situacion cu asbest na e tereno di e refineria, e Minister a djis bisa cu tur cos ta ok y no a duna ningun splicacion na drechi. Asina e mandatario a laba su man di e situacion na dump y na e refineria.

Schwengle no ta sinti'e prome yama

Nos a puntra Minister Schwengle ken ta adverti e bario banda di e dump y tambe esnan banda di e refineria di e peligernan cu por tin pa nan salud. E mandatario di salud a indica cu e ta preocupa pa e asunto di dump, pero a splica cu no ta pasobra cu tin holor malo esaki kier meen cu e huma ta malo. Pero e mandatario a laba man bisando cu tin hende ta acerca Directie Volksgezondheid, pero nan no ta e promer yama pa atende cu e problema. Segun Minister Schwengle ta DTI mester midi aire na dump y tambe na e tereno



di e refineria. Pero nos a comprende cu DTI ta percura solamente pa e a seguridad di e trahador y no ta duna e bario ningun alerta of informacion di peliger. Segun DTI ta Directie Milieu mester check e procedura di trabao cu asbest y ta

Directie Volksgezondheid mester informa e bario.

E habitantenan no ta hayando ningun alerta di e peligernan pa nan salud, ni na San Nicolas, ni na Parkietenbos y e Minister di Salubridad ta djis laba man y bisa cu e no ta

prome yama pa actua.

Tur dos Minister ta laba man

Ta tristo pa mira con dos Minister di nos Pais ta djis laba man riba e situacion cu tin na dump y na e tereno di e refineria cu ta pone nos medio ambiente y salud di hende na peliger. Tur dos Minister a kere cu si nan bin haci mofa, chercha, arogancia y ofensa nan lo desvia atencion di e realidad y e peliger di salud lo bira menos. Pero esaki solamente ta demostra nan mala fe y incompetencia pa atende y busca solucion pa nos Pais. E ta un berguena grandi pa mira e dos Ministernan aki laba man di e manera aki.

PERDI*MISSING* VERDWAALD

Cacho Syberian Husky- shinishi preto cu blanco y wowo brui perdi desde diasabra anochi 12 pa diadomingo mainta 13 November
Area: banda di hulpbestuurskantoor Santa Cruz of Wit Gele Kruis Sta. Cruz/ Mundo Nobo

E cacho tin un banchi oranje, e ta macho.

Condicion: e ta hopi flaco door cu e ta malo y bao tratamento medico y delicado di su sanger

Por yama 593-7105
of 585-6336

Adres: Santa Cruz 130



Mi ta compronde cu e cacho ta atractivo -pero e tin un gasto hopi halto pa cuid'e. Hopi ocasion mi a yega di perde -e ta sigui hende, of mas tanto hende ta bay cu ne area cu e no conoce, asina e No por bolbe bek. Sea asina amabel pa regresa nos cacho of dunami un tip si a wak'e.

Lo tin recompensa di cualkier gasto cu e cacho por a duna e persona cu tin'e.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500





Reaccion Ministerio Publico riba sentencia: Corte Superior a dicidi cu e sospechoso a tene insuficiente cuenta cu su maleza

Ministerio Publico a tuma nota di publicacionnan recien den prensa relaciona cu e sentencia di Corte Superior di Husticia contra e sospechoso I.T.M. Stamper.

Señora Stamper a wordo haya culpable riba 7 di november ultimo di dood door schuld in het verkeer (homicidio culposo den trafico) y a wordo condena pa un castigo di seis luna condicional, tempo di prueba di dos aña, 240 ora di servicio y tres aña di prohibicion pa stuur auto. Stamper a, como chfer di un auto, causa un accidente di trafico riba 3 di Maart 2014 riba spiraalrotonde, a consecuencia di cual un persona a fayece.

E caso a sirbi riba 11 di Juni 2015 den Corte den Prome Instancia. Tabata e dia ey cu e sospechoso a duna di conoce pa prome vez cu e ta sufri di epilepsia. Ministerio Publico a pidi Huez pa para e caso, pa por investiga e hecho nobo aki relaciona cu e condicion

medico di señora Stamper.

Huez no a haya bon pa para e caso y a dicidi pa declara e sospechoso liber.

Ministerio Publico a bay den apelacion contra e decision aki, pasobra Ministerio Publico ta hiba e punta di vista cu si abo como participante den trafico ta sufri di un maleza cu por seriamente influencia bo comportamiento den trafico, bo tin cu tuma medidanan di precaucion contra esey (por ehempel, door di bebe bo remedinan of door di no stuur auto bo mes). Sino bo por trece seguridad di trafico den peligro cu posiblemente consecucionan hopi serio pa un persona, manera a sosode tambe den e caso aki.

Corte Superior di Husticia ta comparti e punto di vista di Ministerio Publico. Corte Superior a huzga cu señora Stamper

como participante den trafico a tene insuficientemente cuenta cu su maleza y a tuma insuficiente medidanan di precaucion, y pesey e ta carga responsabilidad pa e accidente.

Mientrastanto e sospechoso a bay den casacion contra e decision di Corte Superior di Husticia.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Suzuki One Day Only!

**FREE 12-point health-inspection
on all Suzuki Automobiles**

Our technicians see things you cannot.
Care for your car and keep it in top condition.

**Book Your Next Service After the 12 Point Health Inspection and Receive
15% Discount on Parts | 10% Discount on Labor**



Oil Service Starting from Avg. 120,-
(valid for specific models)

Make your move!

**SPECIAL
40% DISCOUNT**

on parts for the
Ignis, Lianna,
Baleno, Jimny!

**NOVEMBER
19TH 2016
9am-5pm**

**U ULTIMATE
AUTOMOBILES**

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba



Way of Life!

Serge Mansur via Facebook;

MI TA RABIA!!!!

Via fb Serge Mansur a reacciona riba e mal practica di klem auto. Aki su comentario:



Boso kier pa hende inverti den centro di ciudad? Mi a cumpra varios edificio di balor historico den ciudad y mi a haci'e cu placer. Pero e placer ey simplemente no t'ey mas.

Awe mi mester a baha algun cos na un edificio cu nos ta drechando. Cos cu no ta pas den mi auto, dus mi mester a bay cu pickup. E pickup ta grandi y e no ta pas den e vakjesnan cu tin. Dus mi a pasa over di e strepi, baha cos

bin bek. Kizas 12 minuut.

Ora mi a yega mi auto bek mi ta topa cu dos hoben cu a caba di pone klem riba mi wiel. E cabayero a splicami cu ta pasobra mi a pasa over e strepi. Pa no drenta den un discusion largo m'a dicidi di paga e boete di 75 florin. M'a splica e juffrouw na e bali kico a pasa y m'a puntr'e kico mi haci anto? E no por a contesta.

Dus bo ta pidimi inverti den

ciudad, pero bo no ta dunami ni e posibilidad pa mi baha material of herment na un

forma legal djis pa bo clabami un 75 florin pa 12 minuut di parkeer.

E cosnan aki ta laga hende hopi desanimá!

CAMBIO DI ORARIO



En conexion cu reunion pa empleadonan, N.V. Elmar su oficinanan lo habri mas laat.

Diahuebs, 17 di november 2016, pa 10'or A.M.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw.

Christmas Special

GRATIS

2 CHRISTMAS CUPS CU COMPRA DI 2 BIGGIE SIZE COMBO!

BON PASCO Y FELIZ AÑA NOBO DI PARTI HENTER FAMILIA DI WENDY'S!

CU COMPRA DI CADA 2 BIGGIE SIZE COMBO UN DONASHON LO WORDO HASI NA FUNDASHON SONRISA.

Welcome Green Conference participants,



**Please help us bring awareness for this problem that is dangerous to our health.
This is Aruba's official landfill that is in use for over 80 years now.**

**It is an uncontrolled open landfill where everything is dumped.
A lot of toxic dumped material end up in our sea.**

Inhabitants of Parkietenbos dump area.

.....
Bon dia na participante di Green Conference,

**Por favor yuda nos crea consciencia di e problema aki cu ta peligroso pa nos salud. E potret
aki ta di nos dump, un landfill cu ta den uso pa mas di 80 aña caba.**

**E ta un dump cu no ta conta cu e control rekeri segun normanan internacional di maneho di
sushi (waste management).**

**Hopi material toxico finalmente ta termina den lama. Ta esaki ta e futuro cu nos kier laga
atras pa nos yiunan?**

Habitantenan di area di Parkietenbos Dump.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Cuida esnan cu a cuida di nos, ta un di e honornan mas grandi!

Minister Schwengle ta ataca trahadornan di SABA den Parlamento inhustamente!

Parlamento a trata dialuna ultimo e presupuesto di cuida di nos grandinan. Lider di MEP tabata hopi enfatico riba e tema aki. "E cuida di nos grandinan na Aruba ta laga hopi di desea. Hopi di nos grandinan kier keda nan cas, pero no por. Pa esnan cu por keda nan cas, nos mester crea un sistema di sosten pa nan famianan cu kier tene nan grandi na cas. Pasobra awor ainda varios yiu ta kita for di trabao pa wak pa nan grandinan.

Den vision di MEP, nos mester brinda e famianan aki un sosten. No solamente e ta menos gasto si nos grandinan keda cas, pero mas importante, nan ta sinti nan mes mas feliz den nan ambiente. Pero e famianan mester di un sistema di sosten y ayudo si, pa por cuida nan grandinan. Pesey un gobierno cu ta preocupa pa su grandinan, ta traha un sistema asina.

Nos grandinan cu bay den casnan di cuida, ta wordo cuida pa personanan cu ta dedica alma y cuerpo na cuida di nos grandinan.

Pero mi mester constata cu SABA no ta haya e atencion cu mester haya. SABA no ta haya e subsidio necesario pa por atende cu tur nos grandinan. Na SABA tin hasta kambenan bashi, cu lo por duna alohamento na como 50 di nos grandinan, pero debi na falta di personal no por tuma mas grandinan. Esaki ta un abuso pasobra tin centenares di nos grandinan ta warda pa haya un lugar. SABA tin 43 vacatura cu gobierno ta nenga di yena. No solamente nos grandinan ta wordo perhudica cu no ta haya un lugar den SABA, e actitud terco aki di Gobierno ta perhudica nos hobennan tambe, nos studiantenan di Salubridad y Cuido di EPI cu por haci e trabao.

MINISTER SCHWENGLE NO KIER DUNA SABA E 43 VACATURANAN

Mi a puntra Minister Schwengle na varios ocasion durante reunion publico, dicon gobierno no ta percura pa SABA haya e subsidio pa asina por tuma mas grandinan den casnan di cuida. Mi a trece padilanti tambe cu SABA mester haya mas fondo, pasobra mi tin entendi cu gobierno kier keda sin duna SABA fondo pa cumpli cu e bashi premie di empleadonan, pero tambe cu e acuerdo entre SABA y SEPPA cu Mike Eman a firma na 2010. Tambe mi tin entendi cu Gobierno no kier duna SABA fondo pa yena e 43 vacaturanan. Minister no por a contesta ningun di e preguntanan aki. Envez di hustifica su decisionnan cu no ta den beneficio di SABA ni di cuida di nos grandinan, na un forma hopi infantil Minister Schwengle a

ataca SABA y yama SABA pa tur sorto di cos. En vez cu Minister elogia e trahadornan, a dicidi pa lastra SABA den lodo. Esaki sigur ta di lamenta.

CAMBIO DI SISTEMA DI SUBSIDIO

Gobierno kier bay cambia e sistema di subsidio. Cu esaki Gobierno kier baha su gastonan. Y no ta importa kico esaki lo haci cu e fundacionnan cu ta depende di e subsidio. Cu e cambionan proponi den situacion di subsidio, SABA lo wordo perhudica formalmente, manera SABA mes a informa e minister. Y na fin di dia ta nos grandinan ta wordo perhudica pasobra cu e placa cu SABA lo haya, no por haci e mesun actividadnan mas cu nos grandinan. Y mas tristo y preocupante, e lista di espera lo bira mas largo! Esaki ta inaceptabel.

Gabinete Eman ta parce



un gobierno di cangreu. En vez di bay padilanti, nan ta bay patras. Nos lo haci tur nos posibel pa nos grandinan no wordo perhudica. Mi lo haci un apelacion riba Minister Mike Eman, pa contrario na Minister Schwengle cu ta manera un gay di pelea, nos haci todo por todo pa duna nos grandinan e cuida digno cu nan merece. Pasobra cuida esnan cu a cuida di nos, pa mi ta un di e honornan mas grandi", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Accidente semi frontal na Bloemond



Ayera den oranan di madrugada riba e caminda di Bloemond den un di e hanchinan smal a sosode un accidente entre dos auto cu a dal semi-frontal. E impacto tabata basta fuerte y un persona a keda

levemente herida. Polis a presenta na e sitio y a topa cu un Nissan Skyline y un Toyota Corolla. Door di e impacto tur dos auto a keda basta kibra parti dilanti.

E bisiñanan por a scucha zonido di drift na prome instante y despues a scucha un zonido basta fuerte. Na momento cu nan a sali pafor, nan a constata e dos autonan aki pega na otro cara cara.



Polis di trafico a yega na e sitio y di biaha a cuminsa investiga pa saca afor con e accidente por a pasa. Segun informe e auto marca Skyline tabata

bin riba un velocidad basta halto y tabata drift. Consecuentemente el a bay dal contra di e Corolla. Chauffeurnan ta famia di otro.

Minister Alex Schwengle di AVP:

Hendenan di Savaneta ta bruha

A toca su persona y su ruman muher lanta den bario di hendenan bruha!

Dialuna atardi 14 di November 2016, den parlamento di Aruba, Minister Alex Schwengle a duna un comentario cu a cay di sorpresa den pueblo. E minister a bisa cu "Hendenan di Savaneta ta hendenan bruha" y "Cu a tok'e lanta den un bario di hendenan bruha, hunto cu su ruman muher".

Ayera henter dia e expresionnan aki tabata topico di dia riba red social di facebook, unda masha hopi Savanetero tabata condena e expresionnan aki.

Alex Schwengle di es forma aki ta humiya, insulta y ofende tur habitante di Savaneta. Colmo ta cu ta Savaneta mes a vota pa asina pone AVP den Gobierno, pasobra den ultimo eleccion, Savaneta a vota masalmente pa AVP.

Es decir, Alex Schwengle a pasa busca voto den Savaneta, pero e no tabata sincero pa bisa cada habitante ta kico e ta pensa di nan, esta cu e ta opina cu nan ta hende bruha.



Nos ta lamenta e expresion haci aki, pasobra te hasta Savaneta a produci nos actual Gobernador, sr. Fredis Refunjol y Savaneta tabata e prome capital di Aruba.

Den añanan 50, Henny Eman di AVP ya caba a insulta tur hende muher di Savaneta, ora el'a declara cu mester cera Savaneta cu un waya, indicando asina cu Savaneta

lo ta un bario di prostituta.

Awe na 2016, ta Alex Schwengle ta yama e bario, como un bario di hendenan bruha. Nos ta haya esaki un falta di respect grandisimo pa e pueblo di Savaneta y SOLO DI PUEBLO ta pidi e pueblo di Savaneta pa NO acepta e insulto aki.

Ta momento pa e bario awor rechaza e partido AVP, cu ta yama e bario pa hendenan bruha. Ora di votamento

si e bario ta bon pa vota AVP?

Alex a decepciona tur hende den Savaneta y el'a mustra ken e ta berdaderamente.

Alex Schwengle mes ta bon bruha, pasobra no ta mucho tempo pasa cu deurwaarder a sake den mal forma for di su cas na Babijn, unda tin bisa cu el'a keda varios luna sin paga huur. Ademá, ora ta papia di hende bruha, algun tempo pasa Alex kier a entrega retiro como minister

y te hasta el'a dal su oficina cera y manda tur hende cas. E tempo ey ta un señora KIP a bay hiba un secreto di Alex pa Mike Eman y Alex a bira loco.

Ta ki cos di bruha, e secreto ey ta? Kico a pone Alex perde cabez, ora cu Kip a hiba e documento pa Mike Eman? Nos ta warda un splicacion pa Alex duna nos riba e cos bruha ey.

Departamento di Obra Publico:

Ceramento di caminda en conexion cu proyecto renobacion Urbano Oranjestad -Rancho Fase 1

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda Emmastraat, for di e cruzada Avenida Alo Tromp / Emmastraat lo inicia cu e trabaonan di renobacion Infra Rancho, fase 1. E parti di Emmastraat cuminsando for di e cruzada Avenida Alo Tromp / Emmastraat y e cruzada di Kerkstraat / Emmastraat lo bay

ta completamente cera pa trafico entrante diamars 15 di November 2016 pa diahuebs 24 di November 2016.

Tur trafico lo wordo desvia via e cruzada di Avenida Alo Tromp/ Weststraat, pa yega na caya John G. Emanstraat. Lo indica e desvio di e rutan cu baricada y borchinan di aviso.

Alavez e trabaonan di proyecto Renobacion Infra Rancho, fase 1 lo bay tuma lugar te cu dia 15 di December 2016.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uso di e camindanan y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

DE KWALITEIT VAN HET OPENBAAR BESTUUR (deel 7) AMERIKA EN ARUBA, TWEE LANDEN IN CRISIS

WAT ALLE ARUBAANSE POLITICI MOETEN LEREN VAN DONALD TRUMP

HET POPULISME

Er is al een jaar of tien continue kritiek op het begrip populisme. Dat heeft mij altijd bijzonder bevreemd en geïrriteerd want het woord populisme komt van het Latijnse 'populus' dat volk betekent. De enige juiste interpretatie van populisme is niets anders dan dat in de politiek de bevolking centraal moet staan en een populist stelt dan ook dat hij spreekt namens de bevolking en opkomt voor Jan en Miep in Nederland en (Buchi) Juan en (Shi) Maria in Aruba. Wat zou daar nou in hemelsnaam verkeerd mee zijn? Het is juist goed, zó móét het zijn! Maar omdat het bij populisme ook gaat over de economische en sociale status van de gewone man, de afstand tussen het volk en de politiek, de afkeer van de bevolking tegen het partijestablishment en de onderdrukking van het volk door de gevestigde elite, maken de gevestigde politici en hun partijsnobs iets heel negatiefs van het populisme. Volgens de traditionele partijen zou populisme niets meer zijn dan het constant veranderen van je standpunten en meedraaien met de publieke opinie. Dat je slechts dingen zegt die de bevolking graag wilt horen. Het zou ook populair doen inhouden zoals Bill Clinton die openbaar met zonnebril en saxofoon de muziek van de Blues Brothers ging spelen.

DE BEVOLKING MOET CENTRAAL STAAN

Trump is een authentieke populist omdat de bevolking bij hem centraal staat; hij kan de volslagen onbekwaamheid van beroepspolitici niet langer aanzien of verdragen. Bij een goede regering moet het ook gaan om het geluk en welzijn van de burgers, collectief en individueel. Het is een grondrecht van alle burgers dat iedereen een waardig, menselijk en gelukkig leven kan hebben. Daar gaat het om bij de goede populist en daar gaat het om bij Donald Trump.

WAT WIL DE GEMIDDELDE BURGER

Als we nu eens bezien wat de gemiddelde burger voor wensen heeft dan kunnen we concluderen dat dat heel normale zaken betreft. Gewone burgers vinden dat (1) de overheid van de elite te groot is, (2) de verkeerde poppetjes op de verkeerde plekken zitten, (3) hun belastinggeld verkeerd wordt besteed aan hobbyprojecten en verkwisterij en niet wordt gebruikt om het leven van Jan, Buchi en Maria te verbeteren, (4) de grenzen dicht moeten zodat er werk voor de eigen bevolking is, (5) de migratiepolitiek van landen die onze cultuur niet delen, een bedreiging en gevaar voor ons vormen, (6) het moet gaan over hoe het leven van de gemiddelde burger beter kan worden, (7) de regering eerst het leven, werk en inkomen, voor de burgers moet regelen voordat ze kan gaan dromen over 'idealen' en 'vergezichten' zoals groene conferenties, hubs, de export van onze kennis, TedX en andere wazige, dromige fantasiën, (8) de bevolking inspraak moet hebben over alles dat hun leven aangaat, (9) het individu centraal moet staan met zijn zorgen en aspiraties, (10) veel mensen alleen maar gewoon een goed, simpel leven willen hebben met hun gezin zonder arrogantie en flauwekul van een Rolls Royce, een eigen vliegtuig of jacht. Ze willen gewoon hun boodschappen kunnen betalen, goed voor de kinderen kunnen zorgen, een baan hebben waar ze het naar hun zin hebben, genoeg geld mee naar huis kunnen nemen om op de camping op vakantie te gaan. Ze willen gewoon rond kunnen komen van wat ze verdienen zonder zich zorgen te moeten maken over de toekomst, (11) goed bestuur een grondrecht van de mens is, van de burgers. Maar zelfs deze opsomming van simpele zaken wordt hun niet gegund.

DE ELITE HEEFT LAK AAN DE GEWONE BURGER. WIJ ZIJN NIETS MEER DAN STEMVEE. EINDE DISCUSSIE

Nee, met het bovenstaande lijstje van simpele

en redelijke verlangens is helemaal niets mis! Er is niets onredelijks of verkeerd mee. Het echte grote probleem is dat beroepspolitici met hun partijkartels overal ter wereld lak hebben aan de gewone burgers. In Nederland, in Amerika en zeker ook in Aruba! Het interesseert Hillary Clinton geen ene biet wat er met een dakloze man in de winter in New York gebeurt net zomin als de armoede van de Russische bevolking totaal niet in het hoofd van Poetin opkomt. En ook de Arubaanse premier Eman geeft geen zier om de problemen van de gewone burger. Burgers zijn niets anders dan hapklaar stemvee voor hen! Ik zag recent een documentaire over Poetin en wat overduidelijk was is dat het dit soort mensen slechts om macht, geld en prestige gaat en niets anders! De verkeerde poppetjes zitten inderdaad op de verkeerde plaatsen. Eman, Clinton, Poetin, ze zijn allemaal vol van verkeerde ambities, hebzucht, ongezone zelfzucht, machtsmisbruik, wraak, afgunst, arrogantie, zelfobsessie, zelfverheerlijking, verwaandheid, egoïsme, dominantie, corruptie, stiekeme praktijken, rijk worden en stelen. Het zijn allemaal de verkeerde mensen op plaatsen die ze niet verdienen. Het besturen van een grote organisatie als een land is een vak en de mensen die momenteel minister worden hebben daar niet voor geleerd. Ze weten en kunnen het niet en nog erger: het gaat hun er niet om goed te regeren, het gaat hun om macht, geld, rijk worden en stelen. Donald Trump is een echte authentieke populist in de goede interpretatie van het woord; het gaat hem om de bevolking! Populisme gaat hand in hand met de belangen van de burger, hand in hand met een participatieve democratie. De les voor alle politici in Aruba: het kan een tijdje duren maar op den duur wint de wil van de bevolking het altijd. Er komt een dag dat de bevolking lak heeft aan de falende en corruperende politici van vandaag, in Nederland, in Amerika EN OOK IN ARUBA!!

Hugo Kalkoen



Paint Depot VBA



40+1%

OFF ALL PAINTS

Call Your Local Paint Experts



☎ 585 0500
🏠 Cumana #1(dilanti Clifix)
📘 <https://www.facebook.com/ppgpaintaruba>

Parlamentario di MEP, mr. Juan
Ady Thijsen:

Screening di Juan David Yrausquin dudoso



Ayera mainta a tuma lugar un reunion di Comision Central pa trata nombramento di Juan David Yrausquin como Ministro Plenipotenciario pa reemplaza Alfonso Boekhoudt cu a bira Gobernador. Manera conoci cu un screening di Juan David Yrausquin mester tuma lugar y aki parlamentarionan a keda sorprendi pa e verslag di screening di Juan David Yrausquin. Riba e pregunta cu si tin algo den bo bida cu por stroba bo den bo funcionamiento Juan David Yrausquin a contesta: "In het verleden cannabis gebruikt".

E pregunta aki, segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen, ta kico ta "verleden". Si ta tempo Juan David Yrausquin tabata jong no ta problema pero nos tin cu tene na cuenta cu na 2013 Juan David Yrausquin a pasa screening pa Ministro di Finanzas, e tempo ey e no

a declara cu el'a droga.

Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta ey e rabo di porco ta krul ya cu loke ta importante ta si Juan David Yrausquin ta apto pa funciona awor como Ministro Plenipotenciario. Ta Juan David mes a crea e duda grandi si e ta ainda e ta usando droga.

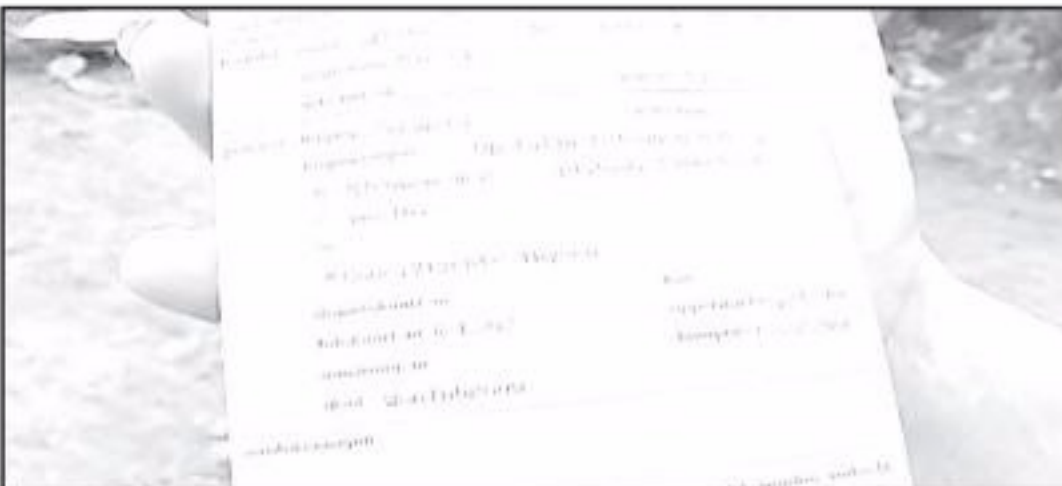
Ainda ta fresco na memoria su karatetrap riba Booshi Wever, su declaracion di scopet na cabez y su yoramento ora Hulanda a trap'e. Segun Parlamentario Juan Ady Thijsen mas cu nunca ta bin e pregunta dilanti si parlamentarionan y ministronan mester pasa test di droga.

Tantencuesey nota e caso, Mike Eman tur e biaha cu e tin cu haci cambio den su team, e mester ta mas skerpi. Pueblo tin derecho di representantenan apto pa funciona sirbiendo e comunidad.

Famianan na Savaneta ta disgusta

Gobierno a basha cas abao sin notifica famia

Hopi articulo bieu den e cas a wordo destrui



Wintergarden.

Mesora famianan a bati alarma pa e acto brutal aki di Gobierno, cual na ningun momento a notifica ningun hende di nan intencion.

Den e cas tabata tin hopi cos, di historia, pasobra e cas mes tin mas di 100 aña bieu.

E famianan a protesta nan disgusto contra di personal di DOW y no ta sistema pa trata cu herencia di famia, pa cual keto bay nan ta pagando pa e tereno unda e casita ta construi. Pora nota cu mas y mas Gobierno kier kita tereno di famiannan Arubano y nan ta haci esaki riba ordo di minister, pa kita tereno y pa firma tereno pa Leoncita y su famia.

Leoncita Arends a haya 90.000 m2 di tereno, scondi den tur sorto di compania. E famia Rafini di Savaneta a laga sa cu nan no ta acepta e acto baho aki di Gobierno, ni di AVP, ni di Benny. Nan lo bay demanda un contesta pa cu e casita aki cu a wordo basha abao, cual a destrui un historia familiar na e sitio aki.

Ayera mainta, famia Rafini di Savaneta a keda malamente sorprendi,

ora cu DOW a yega y a cuminsa basha un cas abao cu ta situa dilanti di

NO TA FACIL PA HAYA HENDE APROPIA PA BAY Ariba UN LISTA POLITICO

No ta di awor, pero semper ta dificil pa partidonan politico haya personanan adecuado, bon prepara bon studia pa bay ariba un lista politico, pa ser un bon representante di nos pueblo. Pa aña centenares di hobennan ta bay sigui nan estudio profesional den exterior, pero ora cu nan bin bek nan no ta pone nan mes disponibel pa siribi nos pais.

Den fase lo analiza e situacion precario aki, principalmente cu tin un cantidad di partido tradicional y otronan den fundacion of formacion.

Den tur pais di mundo partidonan tradicional, grandi tin nan fundacionnan cu ta yuda den prepara hobennan pa drenta arena politico. Esaki bo por mira na Europa, Merca,

den algun paisnan Latino Americano. Di ey ta sali representantenan di pueblo y gobernantenan bon prepara. Aki na Aruba tambe partidonan tradicional, manera AVP, MEP y hasta PPA tabata tin fundacionnan, movimientonan, alanan hubenil cu ta bon prepara pa carga responsabilidad grandi.

Na Aruba, despues di Status Aparte tur esakinan no ta funciona mas y partidonan asina renombra ainda un dia prome cu eleccion ta roga hende pa bay ariba nan lista.

Esaki sigur ta un descuido di e propio partidonan cu no ta prepara nan hobennan pa nan por subi lista, representando nan partido, nos pais.

Tambe ta asina mirando e rumbo cu politica ta tumando lugar aki na Aruba, cu ta dificil pa haya hendenan apropiada cu a traha duro pa nan termina nan estudio, pa despues subi un lista politico y ser lastra manera cacho di caya door di contrincantenan. Tur sushedad ta sali y tira ariba caya, apesar cu e persona concerni no por yuda loke

su mayornan o famia a haci, pero mester core cu e riesgo cu nan ta ser lastra malamente.

Parlamento di Aruba ta funciona como un campo di bataya, no tin un forma educativo, informativo, idealistico, pero den un forma sushi, vil y baho. Ta con un persona cu tin deseo di sirbi su pueblo ta desea di bay ariba un lista politico, si esnan awor mes, hopi di nan cu un titulo dilanti di nan nomber no ta duna e mihor ehempel na otronan.

E lucha den tur sentido di palabra pa poder ta bin na prome lugar y asina pueblo no ta haya ni gana di scucha loke ta sosodiendo den parlamento.

Mi ta sigur y ta na altura cu hopi partido ta pasa den momentonan duro pa recluta candidatonan adecuado pa subi nan lista y hasta e partidonan grandi ta pasa den e incertidumbre aki.

No falta mucho pa nos tin eleccion y por bisa cu ya campaña a cuminsa y awor encuesta ta muestra cu partidonan grandi ningun lo alcanza un mayoria completo, mi ta ripiti esaki ta un aña prome cu tin

eleccion y e campaña berdadero no a cuminsa. Esnan chikito ta para ariba un pa dos asiento y otronan cu no ta ricibi ni un asiento.

Ta deber di institucionnan, manera Universidad di Aruba por yuda den prepara hobennan pa nan por ta futuro representante o gobernantenan di nos pais. Parlamento mester bira un instituto na unda hobennan interesa pa sirbi nan pais, por mira riba nos respresentantenan como nan rolmodel, e modelo perfecto pa anima nan pa asina nan por cruza e brug.

Di corazon mi ta spera cu partidonan sa di presenta listanan cu por cumpli cu e demanda di nos pais y ban laga politikeria un banda. Esnan interesa pa nos por cuminsa cu anochinan informativo ariba e tema aki por tuma contacto cu mi persona na Peanuts Restaurant.

Ban reza cu aña nobo, aña di eleccion lo habri cu hopi speranza pa esnan cu realmente tin gana di sirbi nan pueblo.

Atan Lee, escritor di e buki: "Politica un vocacion".

Ladronnan a kibra drenta den supermercado pa bay cu dos slof di sigaria

Dialuna pa mas of menos 12'or y mey di marduga, Central a dirigi patruya na Cura Cabay Supermarket pa un caso di ladroncia, caminda cu e doño di e lugar W., tabata persiguiendo e sospechosonan. Na altura di Kin Po Supermarket, polis a mira W. cu tabata otro banda di caminda. El 'a drenta den auto hunto cu polis y a declara cu 10 minuut prome e tabata na su tienda. El 'a sigui declara cu ora el 'a bay habri su porta di kamer, el 'a scucha hende ta papia. Ora el 'a core bay pa e porta patras, el 'a mira dos persona desconoci ta core direccion pazuid. Tambe el 'a splica cu ora cu e sospechosonan a mir'e, nan a bay cu dos slof di Marlboro y a core bay direccion pariba na altura di un cas na Cura Cabay.

El 'a dicidi di sigui nan. Na altura di Kinnpo Supermarket, el 'a perde nan for di bisa. Door di susto W. no por a wak ki color di cuero nan tabata tin y ki paña nan tabata tin bisti.

Polis a controla hunto cu W. den vecindario, pero no a topa cu ningun hende. Ora cu a bay bek na e supermercado, por a mira cu un pida dak a wordo kibra. Posiblemente e desconocidonan a drenta via e dak bay paden. Tambe nan a haya un sker di beton den e kamer. Posiblemente esaki a wordo usa pa kibra e slot y a drenta den e kamer. Segun W. nada no a wordo horta. Si cerca di e supermercado a bin topa cu e dos slofnan di sigaria. Central y comandante na warda a wordo poni na altura.

TA HUUR AUTO HOPI ESPACIOSO




ta huur un nissan altima hopi espasioso cu bahul pa carga hopi maleta porehempel bon pa un taxi . ta huur entre 50 fl y 75 fl pa dia minimo 2 siman .

call now 5694343



houtluis purga Fundeshi

Call now 5694343


RODRIGUEZ – TAEKEMA

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. het recht van erfpacht tot eenentwintig december tweeduizend zestig op een perceel domeingrond, groot vierhonderd negentig vierkante meter ($\pm 490\text{m}^2$), gelegen te Washington in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie K nummer 3193, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Washington 52-E;

Inzetprijs: Afl. 225.000,00.

2. een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd drieënvijftig vierkante meter (753 m^2), gelegen te Seroe Blanco in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie P nummer 1622, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Seroe Blanco 163-C;

Inzetprijs: Afl. 465.000,00.

3. het recht van erfpacht tot éénentwintig april tweeduizend zeventig op een perceel domeingrond, groot vierhonderd negenendertig vierkante meter (439 m^2), gelegen te Zeewijk zoals nader omschreven in meetbrief nummer 11 van tweeduizend zes in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie F nummer 33, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Zeewijk 40-J;

Inzetprijs: Afl. 44.000,00.

4. het recht van erfpacht tot zesentwintig juli tweeduizend eenenzestig op een perceel domeingrond, groot achthonderd vierenveertig vierkante meter (844 m^2), gelegen te Noord in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie D nummer 1371, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Noord 106-S;

Inzetprijs: Afl. 372.000,00.

5. het recht van erfpacht tot vierentwintig juli tweeduizend tweeëntwintig op een perceel domeingrond, groot vijfhonderd vierenvijftig vierkante meter (554 m^2), gelegen te Pos Chikito in Aruba, kadastraal bekend als derde afdeling sectie G nummer 121, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Pos Chikito 7;

Inzetprijs: Afl. 270.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 15 november 2016 tot 16:00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op 29 november 2016 om 10:00 uur in de vergaderzaal van RENAISSANCE CONFERENCE CENTER aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)

Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: j.decuba@notarisrodriguez.com

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Minister Paul Croes no a haya suficiente fondo pa combati abuso sexual

Presupuesto di pais Aruba ta muestra Prioridadnan equiboca. Hopi placa ta wordo paga na klinker, asphalt, edificio, caretera. Pa 2017 e gastonan a subi cu 63.9 miyon, pero e ministerio di asuntonan social y di labor a aumenta cu solamente 1.3 miyon florin, cu ta apenas 2% di e total di 63.9 miyon!

"Durante tratamiento di presupuesto mi a haci varios pregunta na Minister Paul Croes, con e ta bay atende cu problematico di hobennan. Dicon tanto trahador social no por haya trabao, siendo cu nos mester di nan. E derecho di estado den nos pais aparentemente no ta conta pa esnan di menos recurso, pasobra nan no por haya ni un abogado liber pa busca nan derecho; fundacionnan cu no ta haya suficiente subsidio, etc.

E minister tin cantidad di plan, pa practicamente tur, pero e no tin fondo pa ehecuta nan. Y sin fondo, ni con bunita e plan ta, bo no por ehecut'e toch.

Pobreza a yega limitenan increible na Aruba. Hopi hende ta biba na margen di pobreza. Miles di mucha ta bay school sin come desayuno. Famianan ta depende di pakete di cuminda, pero no por depende di esaki pa tempo mucho largo pasobra nan ta wordo saca di e programa y no tin otro forma. Ta aki e prioridad di gobierno mester a bay.

Pa paga Green Corridor tin 6.5 miyon florin. Pa huur di e edificionan di MFA tin 3.5 miyon. Pa TNO y Rietveld tin 2 miyon. Pa tram tin 1.2 miyon.

Total 31.2 miyon. Anto pa atende cu e problemanan social tin solamente 1.3 miyon florin?

Esaki ta prueba cu e prioridadnan di e gobierno aki ta totalmente ekiboca.

No lubida y den esaki mi ta duna Minister Dowers razon, cu pobreza ta forza hopi hende comete crimen. Y criminalidad actualmente ta e problema mas grandi cu nos tin na Aruba. Pues e pregunta ta: kico nos ta bay haci sin fondo? Net net nada!

Abuso sexual di muchanan Mescos ta conta pa abuso sexual di muchanan. Ainda nos no por yega na castigonan mas halto. Ainda nos no tin ekipo necesario pa yega na castigonan mas halto. Ainda nos no tin un vertrouwensarts pa atende victimanan di abuso sexual 24 ora pa dia. Y mi no ta compronde dicon no! Acaso no tin ningun hende den e gabinete Eman ta preocupa pa nos muchanan cu ta wordo viola sexualmente? Con dificil e ta pa nos haya un ekipo di vertrouwens-artsen, dokternan specializa pa atende cu casonan di violacion 24/7? Placa no por ta e problema. Pasobra tin placa pa Green Corridor. Tin placa pa Rietveld. Tin placa pa TNO. Tin placa pa tur aventura green di gobierno. Pero no tin placa pa evita cu nos muchanan ta wordo abusa sexualmente?

Nos muchanan ta mira na nos como adulto pa protege nan di e hendenan aki. Y cada mucha cu wordo viola ta un di mas. Nos ta fayando nos muchanan pasobra nos kier haci



cosnan cu ta conveni nos so politicamente. Ban pa castigonan mas severo. Ban pa castigonan minimo. Ban pa amplia e verjaringstermijn.

No ta pasobra ta nos a

traha e ley, AVP mester keda contra e ley. Pa mi parti boso coy e ley, kita nos number, pone di boso pa nos pas'e. Cada victima ta un di mas.

Ban stop di wak politica

aki. Ban pone e mucha central", tabata palabranan di lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes durante reunion di Parlamento.



DANGUI ODUBER

FUNDRAISING RIFA EVENT

Gana un
Auto
EON 2016





Lo tin benta di cuminda y lo rifa e auto Hyundai EON 2016

Turismo di Calidad



LUGAR: Centro Bario Tanki Leendert

DIA: 27 November 2016

ORA: 11:30 AM - 6:00 PM

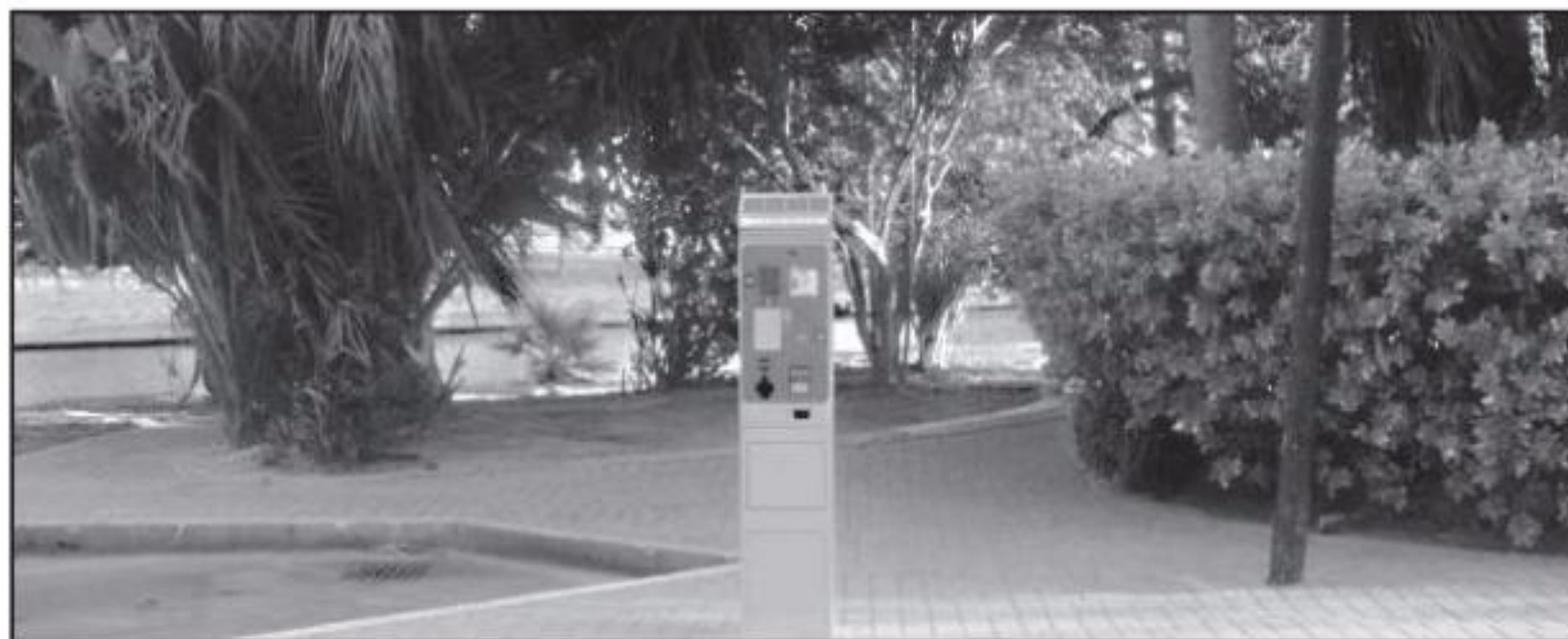


"Tene cuidou di confundi inseguridad y insuficiencia di humildad! Humildad no tin nada parecido na esnan insigur of inadecua! Mescos cu arrogancia no tin nada parecido na grandeza!"

— C. JoyBell C. —

Aruparking no lo cobra mas pa parking despues di 3 'or di atardi

Nan lo sigi klem y tow autonan, si e autonan no ta para den e vaknan blanco



Dialuna atardi despues cu 3'or a bati, Aruparking lo mester a stop di cobra pa parkeo, mirando cu siman pasa Minister President di Aruba Mike Eman a anuncia parkeo gratis tur atardi for di 3'or, esaki a wordo anuncia despues cu Minister Oduber a tuma su retiro. Segun informacionnan ricibi, asina mes algun auto lo a haya klem despues di 3'or di atardi.

Segun e personal di Aruparking nan lo keda traha y controla e maneho di parkeo den Oranjestad, despues di 3'or di atardi

tur Auto por para gratis y sin problema, pero solamente den e vaknan marca blanco.

No ta permiti pa autonan staciona den e vaknan geel, e vak color geel ta solamente pa esnan cu ta paga parkeo pa luna dus cu un abonament.

Tambe Aruparking no ta permiti autonan para riba acera of den bocht, tene na cuenta tur auto mal para lo wordo getow of geklem.

E decision di parkeo gratis despues di 3'or di atardi ta

parti di e plan pa flexibilisa e maneho di Aruparking y asina haci nos centro di ciudad mas atractivo pa bishitantenan.

Despues di un aña di lucha, di comerciantenan, politiconan etc., porfin nan a haya oyido.

Lastimamente cu varios tienda no por a wanta e presion y mester a cera nan porta.

Ban spera cu e decision aki por trece un poco mas alivio pa e comerciantenan den Centro di ciudad, especialmente Caya G.F. Betico Croes.

Pacient a bira victima di ladroncia na hospital



Dialuna merdia a wordo pidi asistencia di polis na hospitaal pa un caso di ladroncia.

Na hospital e hefe di seguridad a informa polis cu un pacient kier a haci un denuncia. Segun e pacient un persona lo a horta algun pertenencia di dje.

Polis a papia cu un dama cu ta e pacient cu a bira victima di ladroncia na e mesun hospital.

E la conta cu ariba diasabra ultimo alrededor di 1:30 di merdia, ela wak su holoshi color cora su armband blanco hunto cu

10 florin den su cartera color biña. Tur esaki tabata den e cashi na banda di su cama.

Diadomingo mainta banda di 11:40 e dama pacient a bin ripara cu un antisocial lo a horta su pertenencianan.

Prome cos cu ela haya su falta tawata e holoshi, di eyman ela sigi chek y a ripara cu e otro cosnan tambe a desaparece, esta su armband y e papel di 10 florin.

Polis a tuma nota di e sucedido y e caso a keda den man di polis pendiente pa mas investigacion.



EVELYN WEVER-CROES DEN PARLAMENTO

BABY LUNAH MERECE UN OPORTUNIDAD PA BIBA!

Durante tratamiento di presupuesto di salubridad publico tanto Lider di MEP Evelyn Wever-Croes como parlamentario Glenbert Croes a trese padilanti e caso di baby Lunah. Despues di a consulta cu famia di baby Lunah, a dicidi di trese esaki den e debate publico pasobra ta importante pa Baby Lunah haya yudansa awor.

Baby Lunah a nace riba 3 di dec 2015 cu un condicion genetico cu yama Trisomie 18, cu un buraco grandi den su curason, y cu a wordo bisa cu ningun dokter lo opera debi na su syndroom. Sinembargo su famia a sigi busca y a haya specialistanan dispuesto pa hasi e operacion cu lo duna Baby Lunah un mihor calidad di bida y duna mas tempo pa biba. Sin e operacion baby Lunah ta muri. AZV no kier cubri e operacion pa cantidad di motibo tecnico.

"Nos no ta di acuerdo cu esey. Pesey mi ta trese esaki padilanti ora cu minister Schwengle ta den sala, pasobra e tambe ta un dokter. Y mi no ta hasi apelacion riba minister Schwengle como un especialista medico,

mi ta hasi un apelacion riba minister Schwengle como un persona cu a huramenta cu su mision den bida lo ta pa salba hende. Ningun hende tin e derecho di nenga un otro hende derecho di biba. Ningun hende tin e derecho di nenga Baby Lunah e derecho di tratamento. Pesey nos ta entrega un mocion den cual nos ta instrui Gobierno y AZV pa aproba e tratamiento, operacion y cuido di baby Lunah na Merca, y pa stipula un maneho a base di e caso di baby Lunah pa tur otro baby den e mesun situacion.

E mocion aki no ta Evelyn of Glenbert su deseo, of deseo di solamente e famia di Baby Lunah. E mocion aki ta deseo di miles di persona cu dia aden y dia afor ta resa pa Baby Lunah haya ayudo", lider di MEP a declara. E mocion lo wordo pon'i na votacion diaranson na momento cu vota pa e ley di presupuesto y e mocionnan.

"Desde e prome dia cu ami a wak e potretnan di baby Lunah y mi a wak su wowonan, mi a compromete mi mes pa



hasi lo maximo p'e. Wak su wowonan, y bisami ki mensahe e wowonan aki ta bisabo. Nan ta sclama PLEASE YUDAMI. Nos no por bira lomba pa un criatura asina, nos no por nenga un criatura asina tratamento. Con bo por bisa un criatura asina: pa klinker, asfalt, fiestamento y biahamento si tin placa, pero pa abo no tin placa, pa bo bida no tin placa?" tabata palabranan di Lider

di MEP Evelyn Wever-Croes.

Minister Schwengle tabata masha defensivo, y hopi arogante. Hasta a compara e tratamiento cu mayornan di baby Lunah ta lucha p'e, cu un banjo di vicks na Guajira, un comentario cu a cai den masha mal tera mes. Minister a bisa tambe cu e ta mara na ley, pero leyman por wordo cambia.

Ta e voluntad bo mester tin.

"Mi a bisa Minister Schwengle cu ni e, ni Mike Eman tin e autoridad di dicidi riba bida di e mucha aki. Ningun hende a duna ni e, ni Mike Eman e autoridad ey! Ban duna Baby Lunah un oportunidad di bida. No kita su bida for di dje!", Evelyn Wever-Croes a declara.

CLUB DI MOVIMIENTO ARUBA 'OUR HEROES'

One Act of Kindness can change the world...

Be a Hero

Samanta Westera-Juppa, fundadora y Directora Artistico di Club di Movimiento Aruba, un skol di baile situa na Bubali 76-B, Noord ta informa henter comunidad di Aruba tocante e show di e aña aki cual tema lo ta: 'Our Heroes' (Nos Heroenan).

Studentenan di Club di Movimiento ta celebra conhuntamente en connection cu 'Dia di Gracia' (Thanksgiving Day) 24 di November y Dia International pa Persona cu

Limitacion, 3 December.

Meta di e show pa e aña aki ta pa educa, stimula y integra nos comunidad pa conecta cu fundacionnan local pa actua cu generosidad y ser un Heroe pa un dia. Cu esaki Club di Movimiento Aruba ta desea di implementa no solamente den nan studiantenan pero tambe nan mayornan, famia, amigonan y publico presente pa ta agradecido y duna mas aprecio na henter nos comunidad.

Rode Kruis Aruba lo tin un container grandi disponibel pa medio di EcoTech caminda comunidad di Aruba por hasi donacion di por ehempel: Paña, Sapato, Cuminda di Bleki, Artículo pa Higiene of cualkier otro necesidad pa yuda nan yuda nos comunidad. Nos ta bay tin diferente fundacionnan cu nan voluntarionan manera: Plataforma Pa Persona cu Limitacion, Fundacion Autismo Aruba, Fundacion Siña mi Paso pa Paso Aruba, Stichting Ambiente Feliz, Fundacion Biba

Bao Guia, Stichting BOB, Fundacion Anti Droga Aruba, Fundacion Guia Mi, KWF Aruba, Fundacion Sonrisa, Trampolin pa Trabao y Stichting voor Verstandelijk Gehandicaptan Aruba tambe presente pa collecta y informa comunidad durante e 2 anochinan di presentacion.

Ta bay tin un 'Special Performance' di Scol Scucha Nos/Scol Basico Washington bao guia di Sra. Stella Montsanto y team. Maykxyon Maduro & Special

Friends cu su Gospel: Pone bo man Señor. Tambe lo tin presentacion special di nos bailarin local Marvin Rousse y nos artista local Ferdinand Franca.

E show lo tuma lugar diasabra 26 November pa 7:30 di anochi y diadomingo 27 November pa 4:00 di atardi den Cas di Cultura. Karchi ta obtenibel na Cas di Cultura, Botica Santa Anna Noord y na Club di Movimiento Aruba pa solamente AFL. 35,00.

IPA ta invita comunidad di Aruba pa su Dia Publico diasabra dia 19 di november 2016



Diasabra dia 19 di november 2016 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta tene su Dia Publico (Open dag) anual. IPA ta ofrece estudio pa formacion di maestro di scol preparatorio, di scol basico y di scol avansa. IPA tin mas cu 25 aña formando maestro pa enseñansa di Aruba y den transcurso di aña e instituto aki a demostra y afirma e necesidad y valor cu e tin. IPA ta cumpli cu e exigencianan di calidad di e organo di acreditacion di Hulanda, esta Nederlands Vlaams Accreditatie Organisatie (NVAO).

IPA ta invita Aruba completo pa asisti na su Dia Publico p'asina cera conoci cu nos instituto en general y e ambiente estudiantil en particular, conoce nos facilidadnan y tambe pa haya informacion di loke IPA ta haci. IPA ta invita tur estudiante di HAVO, VWO, EPI, IBERO y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro pa asisti na e Dia Publico aki dia 19 di november 2016. IPA su Dia Publico lo ta di 10or di mainta te 2or di atardi. Durante e Dia Publico aki lo duna informacion general di e estudio di maestro. Lo tin presentacion di proyecto di estudiante y exposicion

di e diferente areanan di formacion di e estudio di maestro pa haya un miho bista riba kico e estudio ta encera. Esakinan ta entre otro Studenten Services, Biblioteca IPA, Sector Naturalesa y Tecnologia, Sector Pedagogia, Bureau Praktijk, Sector Hende y Comunidad, Centro di Investigacion y Desaroyo pa Enseñansa, Sector Idioma y Comunicacion, Sector Matematica y Sector Arte. Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como estudiante pa e estudio pa maestro di enseñansa primario. Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-), si a gradua caba copia di diploma di sea HAVO, VWO, MBO nivel 4 of IBERO. E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com. Tambe lo tin un 'Food & Bake Sale' organisa pa nos Consejo di Estudiante di IPA (SIPA). Di e manera aki IPA ta brinda henter Aruba un dia special di orientacion, yen di informacion y actividad.

EVELYN WEVER-CROES: DICON AINDA NO TIN “VERTROUWENSARTS” PA ATENDE VICTIMANAN DI ABUSO SEXUAL

E gobierno aki no tin interes pa para abuso sexual di muchanan!

Luna pasa Aruba a wordo sacudi pa e caso di abuso sexual y potretan di un homber sunu den auto cu un mucha tabata circula tur caminda. Y no ta un incidente isola. Cada dia cu pasa mas mucha ta bira victima di abusadornan sexual. Y ainda nos no por mira cu ta actua cu man duro contra e abusadornan. Ainda nos ta wak ministernan ta draai den circulo, sin por of sin kier atende cu e problema. Ainda nos no tin un vertrouwensarts, of specialstano pa hasi e testnan pa comproba e violacion. Y sin e testnan aki bo no por condena e abusador na castigo halto.

“Mi ta puntra mi mes dicon ainda nos no tin esaki regla? Acaso no tin ningun hende den e gabinete Mike Eman cu ta preocupa pa nos muchanan cu ta wordo viola sexualmente? Con dificil e ta pa nos tin vertrouwens arts? dokternan specialisa pa atende cu casonan di violacion 24/7?”

Minister Dowers kier esaki bou Voogdijraad, cu no por ni atende tur trabou cu nan tin awor. Minister Schwengle y minister Paul Croes no ta di acuerdo. Mientras tanto, en bes di gara e toro na su cacho y bin cu un solucion, ta keda draai rond di e problema, y mas mucha ta cai victima na man di e abusadornan ey.

Ademas, a bisa cu mester traha un ley, pero dicon e ley no ta cla ainda? Con dificil e ta pa traha e ley ey? Dicon no ta pone



prioridad na e ley ey?

Placa no por ta e problema, pasobra tin placa pa green corridor, tin placa pa Rietveld. Tin placa pa TNO. Tin placa pa tur Aventura green di gobierno, pero no tin placa pa evita cu nos muchanan ta wordo abusa sexualmente!

Nos muchanan ta mira na nos como adulto pa protehe nan di e hendenan aki. Nos ta fayando nos muchanan pasobra nos kier hasi cosnan cu ta combini nos so politicamente. Ban stop di wak politica aki, ban pone e mucha central!” segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes.

“Ki mishi den e Aruba 5 strea aki, nos mester sclama, suplica pa baby Lunah haya tratamento, mientras AZV ta gasta placa ta hasi propaganda na radio y den cinema.

Ki mishi nos mester roga pa un vertrouwensarts pa atende muchanan cu wordo viola sexualmente, mientras ministernan ta draai rond di e problema cu miedo pa busca un solucion y laga muchanan sigi wordo viola.

Ki mishi nos ta sclama pa falta di dokter y profesionalnan den e ramo, mientras cu nos tin cantidad di dokter, yiu di tera cu no mag di traha na Aruba pasobra nan a studia den paisnan den region. Paisnan manera Colombia, na cual nos mes ta manda nos hendenan.

Gabinete Mike Eman a faya. Gabinete Mike Eman tin tur otro cos na pecho, menos salud di nos hendenan, y nos mester cambia esaki!” Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Luigi Bergen di MEP:

San Nicolas mester di su Hospitaal. Virus 'Miketitis' ta contagioso

Falta di Material

Durante tratamiento di presupuesto 2017 por a constata cu Ministro di Salubridad Publico tambe ta infecta cu e virus, 'Miketitis'. Pa e ministro ta masha normal cu falta material pa haci operacion. Door di falta di material no por haci operacion. Esaki sin tene consideracion cu e persona cu mester wordo opera. Tambe e ta compara Aruba cu otro pais. Atrobe compara 'appel cu peer'. Otro paisnan tin dos of mas hospital. Aruba, despues di 7 aña di maneho di AVP, no tin su di dos hospital, pa motibo cu Mike y AVP no kier!

Mike y AVP ta contra San Nicolas

Desde cu Mike y AVP ta goberna Aruba, nan ta contra San Nicolas. Ambos ta contra reapertura di refineria. Ambos ta contra nombracion di un persona di San Nicolas como Gobernador. Ambos ta contra pa IMSAN bira e di dos hospital na Aruba.

Realidad ta cu refineria ta habri bek, danki na presion di MEP y Pueblo por medio di Accion Ora Cero. Realidad ta cu un persona di San Nicolas ta Gobernador. Bao presion di MEP y Pueblo nos ta percura pa IMSAN bira un Hospital. Un plan di MEP pa wordo realisa, cu AVP a negligia pa 7 aña caba.

Virus Contagioso

E virus 'Miketitis' ta masha contagioso. Banda cu Mike ta sufri di e virus, e ta infecta su coleganan ministro cu ne. Ministro Dowers por ehempel no ta haya e situacion, unda hende ta wordo atraca cu arma, wordo mata cu arma di candela, uno alarmante y ta compara nos cu otro pais. Ministro Sevinger por ehempel ta haya masha normal cu un solo hende of famia ta haya 90 mil meter cuadra di tereno di pueblo, pa e haci negoshi cu ne. Ministro Schwengle a practicamente nenga un baby derecho di bida. Awor e ta nenga esnan den necesidad medico, e derecho pa opera. Riba



dje, e ta haya esaki masha normal. E ta compara nos cu un pais cu tin dos of mas hospital, unda por fia material di otro.

Sala di Operacion

A nenga di haci IMSAN un hospital. Den e plan di construccion di hospital nobo, a bay mas leu. A keda sin planifica e salanan di operacion mes. Pues no falta di material,

pero falta di e localidad mes. Ministro a bay haci un 'feitenonderzoek' pa nos haya sa kico a pasa. Te awe nada! Ta increibel cu no kier duna informacion na pueblo.

Hospital y Policlinica

MEP ta sigui boga pa IMSAN bira un Hospital! Asina San Nicolas y vecindario lo haya un

facilidad di cuida medico completo. Tambe lo alivia e presion cu tin riba Horacio Oduber Hospital.

Banda di esey MEP ta boga pa construi un Policlinica na Paradera.

Asina Paradera y vecindario lo haya acceso mas liher na cuida medico y alavez sigui alivia e presion di e hospital situa na Eagle.

Fundacion CVA Aruba cu un exitoso congreso

Fundacion CVA Aruba por wak bek riba e di 5 congreso exitoso cu a tuma lugar diasabra 29 di oktober 2016. Esnan cu a presencia e congreso, a haña informacion valioso, con pa PREVENI Stroke mihor conoci como ataca cerebral.

Loke a resalta ta cu tanten nos no cambia nos estilo di bida, nos ta vulnerabel na problemanan cu nos salud. Por menciona problemanan cardiovascular, diabetes y stroke.

A muestra cifras con e situacion ta na Aruba y nos mester cuminsa haci algo pasobra e casonan di stroke ta aumentando y e grupo di edad hoben tambe ta aumentando.

E publico a participa cu hopi animo cu e baileterapia y e lunch saludabel a cai na agrado di un y tur.

E oradornan a haci un tremendo presentacion, teniendo cada presentacion riba un nivel cu tur esnan presente por a sigui sin dificultad. Preguntanan a wordo haci y contesta na un manera comprendibel.

Fundacion CVA Aruba kier a gradici e dokternan pa nan topico interesante, contribuyendo asina pa e congreso tawata riba un bon nivel. Haydee Bermudez pa su exitoso baileterapia, na nos dietista-nutricionista Angelique Salsbach y sr Mirto Tromp cu a duna un charla tocante cuida dental cu a asombra



tur hende. Y sin lubida e sponsernan cu a yuda cu nan contribucion pa e congreso aki a resulta uno exitoso: Nature's Discount Center, Abbott/Medicosmetics y Mediq Botica's.

Nos kier informa comunidad cu por localisa Fundacion CVA Aruba via numbertan

di cel 567 7004 y 733 0270. Pa esnan cu ta interesa den un charla, tambe por tuma contact cu Fundacion na e number menciona.

Fundacion CVA Aruba tey pa yuda esnan cu ta desea un yudansa pa asina alivia e peso pa ora un persona sufri un stroke of ataca cerebral.

No lubida di bishita nos Facebookpage Fundacion CVA Aruba. Tambe esnan cu kier haci un donacion por haci esaki na CMB bank accountnr 24415000.

Danki un biaha mas y keda pendiente pa mas di Fundacion CVA Aruba.

Evelyn Wever-Croes: Nos mester evita e mortonan door di griep

Aruba a wordo sacudi cu e reportahenan den prensa un siman pasa, cu Aruba a conoce 8 morto debi na griep, y na Corsou ningun. Corsou ta referi na epidemia na Aruba, na un situacion for di control. Na Corsou supuestamente nan a monitoria, nan a preveni y nan a hasi hopi na concentisacion.

"Mi a puntra minister Schwengle ta con e por a laga e situacion sali for di man. E minister no ta paga un sino dos compania di mercadeo, y ni asina e por a hasi un campaña di concientisacion mihor. Minister a laga sa cu ta normal cu hendenan ta muri a consecuencia di griep, cual mi ta haya cu ta un expresion cu no ta na su lugar. Lo mi a desea di mira un Minister comprometi pa bringa e problema, y no pa hustifica e problema" lider di MEP a laga sa.

8 morto no ta hopi segun minister Schwengle

Tambe e minister a bisa cu e ta lamenta cu ta enfica



riba e cifra di 8 morto, siendo cu e cifra ta asina abou. "E declaracion aki ta inacceptable, y mi mester a pone e minister guli su palabranan. Cada morto ta un dimas, y como minister y como dokter su tarea ta salba bida di hende, y no chercha cu 8 morto no ta hopi".

Vacuna ta e problema

Dos biaha lider di MEP a hasi pregunta tocante e

vacunanan cu lo a yega laat. Pero minister a nenga di contesta kico a bai fout aki, y dicon e vacunanan a yega laat. "Awor tin un campaña pa vacuna tur esnan den risico cu e vacuna aki, cual ta bon, pero Gobierno a faya, pasobra mester a preveni! Cada cuidadano di nos pais ta paga un dineral na AZV y na BAZV y nan tin derecho di haya cuido digno" Evelyn Wever-Croes a finalisa bisando.

Cruz Cora Aruba ta haci yamado na tur miembro pa e Asamblea General Anual

Cruz Cora Aruba tin su Asamblea General Anual pa miembro riba

Diarazon, 30 november 2016 y ta yama su miembronan pa participa cuminsando 6'or di atardi na Cas di Emergencia di Cruz Cora Aruba, Pedro Gallegostraat 14, Dakota.

Agenda

1. Eleccion miembro nobo di bestuur



2. Relato financiero 2015
3. Plan strategico 2017-2020
4. Presupuesto 2017

Pa participa na e Asamblea General Anual miembro mester a cumpli cu su contribucion anual of mester ta registra como miembro voluntario.

Tatichi Snack Take Away

Menu pa 16 NOV 2016

HEALTHY: 1

Chicken Cutlet Horna of Curry Chicken,
Fresh Salad, Zucchini Fritters, Batata Dushi -
F12,50

HEALTHY:2

Beef Cuts small, Fresh Salad, Zucchini Fritters,
Batata Dushi - F12,50

HEALTHY:3

Fried Grouper, Fresh Salad, Zucchini Fritters,
Batata Dushi - F12,50

REGULAR:1

Curry Chicken, Arros Blanco, Batata, Salada,
Banana - F12,50

REGULAR:2

Beef Cuts small, Arros Blanco, Batata, Salada,
Banana - F12,50

REGULAR:3

Fried Grouper c/Sauce, Arros Blanco, Batata,
Salada, Banana - F12,50

Foam Box 8" x 8"

AYACA HERBI:

Sin Pica of
Poco Pica F8,00
Pica Brabo F8,50

SOPPI CARNI

16 oz F 8,50
24 oz F 12,50

Pan Cu: Sanger Yena, Carni Stoba,
Bakijouw, Mix Seafood,
Beef Cuts small, Curry Chicken, Spam C/
Banana

NOS TIN SERVICIO DI DELIVERY

Entre 11.30am pa 1.00pm

Yama Prome cu 10or Am.

NO MENOS CU F12,50 PA ADRES



Por Yama Nos Libremente na
582-6553 / 592-0567

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

Horario:

DIALUNA PA DIABIERNE
6:30a.m - 2:00p.m

DIASABRA 7.00am - 1.00pm

Orange Matras Fabriek

OFERTA di siman

1 set di twin size box y su corchon
afls.415,--

1 set di dobbel box cu su corchon
afls.480,--

tambe nos ta fura set di sala,matras & box
pa mas info call 588-7468 / 592-3344

Famianan ta disgusta cu cas di nan welo a wordo basha abao sin mas door di DOW



Un cas di mas di 100 aña bieu a wordo basha abou door DOW. Esaki a tuma luga door di un firma haci pa un miembro di e famia, kende realmente no por dicidi pa tur hende, segun Marcel Alberto Rafini.

Segun el a splica cu nan a bin bis'e na cas cu nan ta bashando e cas di su welo abao. E persona cu a firma, segun Rafini, no tin derecho pa firma. Ta cinco ruman nan ta, un ruman muhe y cuater ruman homber. Ta trata aki di Famia Rafini y Rasmijn. Segun sr. Rafini, tur su cosnan a wordo perdi, nan a gewoon basha tur cos abao. Ningun hende no sa cu nan a bash'e abao. Un ruman homber tin e buki di tereno y pa por pasa e tereno of haci algo al respecto, ta tur e rumannan tin cu firma. E cas ta hopi bieu, segun Rafini. Te asina leu, su defunto omo Nicolas Rafini a

fayece algun aña pasa y for di eynan e cas a keda su so. Pero sr. Alberto Rafini y un ruman muhe di dje, tabata tin cos warda eyden, pero lamentablemente cu no ta existi mas.

No tin problema

Te asina leu, segun sr. Rafini, no tin ningun problema, pero ta un miembro di famia so ta haciendo fastioso. Awor aki nan ta bay abogado y cana e caminda legal pa wak kico DOW ta bay haci. Esun cu a laga bash'e tin cu paga pe. Tambe e luga no por coy. Tur hende, esta e rumannan, mester firma. E intencion ta pa haci e tereno limpi pa un famia di nan cu a bira dokter, pa bin traha su cas y traha su oficina di dokter. Aki dos aña e ta bin Aruba pa asina cuminsa cu su practica di dokter di cas. Awor aki nan ta bay hues pa drecha e asunto aki.

Torneo di Baseball Clasico Copa na Memoria di sr. "Crismo Angela q.e.p.d" Invitacion

Pueblo di Aruba y fanatico di Baseball Clasico ricibi un cordial invitacion pa e promer copa Antillano den un bachi nobo "Copa Crismo Angela" despues di hooopi aña.

Trece boso famia y yiunan y little leaguernan cu ta e futuro di mayan bin wak e bualuarte nan di Aruba y Corsow den accion. Bin recorda e bon momentonan entre Felipe Segundo, Royal Scorpions y Marlboro y Pepsi Cola di Aruba aki den Crismo Angela / Nady Croes Ballpark. Bin den masa pa apoya nos hungadornan manera. Jimmy Tromp, Roderick simon, Franklin Danies .. pa Marlboro y pa Brazil Leftovers Frenk Kock, Nildo Wernet, Eddie pop Corn Mohamed, Reginaldo

Emers ...e champion Homerun y mucho mas den accion pa Aruba. Carchi den verkoop ta afl. 3,00 serca e teamnan di Baseball Clasico.

Tur partido ta tuma lugar na Crismo Angela/ Nady Croes Ballpark

Entrada pa publico ta Afl. 5.00 pa juda cubri gasto y muchanan bow 13 anja ta gratis.

Bin wak e baluartenan di Aruba y Corsow den accion

Bo tin un cita cu Baseball veterano e weekend aki jega mama jega nos ta conta cu boso!!

Dia	Hora	Home	v/s	Visitor
18 Nov	5.30 pm	Opening, desfile	4 teams,	speech minister di deporte
	6.00 pm	Brazil Leftovers(Aruba)		Isla Crackers (Corsow)
	8.30 pm	Marlboro Classics(Aruba)		Bulldogs (Corsow)
19 Nov.	1.30 pm	Bulldogs (Corsow)		Brazil Leftovers(Aruba)
	4.00 pm	Isla Crackers(Corsow)		Marlboro Classics(Aruba)
20 Nov.	12.00 pm	No 3		No.4
	3.30 pm	No 1		No. 2 pa final (7 inning)

Atco Concrete Indians ta piki 2 victoria den fin di siman na continuación di Baseball Juvenil 2016

Diasabra merdia Atco Indians ta gana di Stars cu score di 6-4. Stars ta cuminsa cu 2 careda riba 2 hit y Atco ta empata den bom di prome inning tras di 2 hit tambe. Den bom di tercer inning Atco ta pika dilanti 3-2 cu hit di Chee Kong Cheong , pero Stars ta bai ariba 4-3 den cabez di 4to inning cu hit di Lenny Ashby pa center. Atco Ta empata den bom di 4to inning y den bom di 5 inning ta anota 2 careda cu hit di Jirven Penja pa bai cu e victoria pa motivo di time limmit cu score di 6-4.

Pitcher ganador a resulta Alexander Perez y perdedor Zyon.

Box score - R - H - E
Stars - 4 - 7 - 0
Atco - 6 - 6 - 4

Best batters Stars tabata Joshua Barendregt 2-2, Lenny Asby, Roderick Geerman di 3-2. y pa Atco a destaca cu e bate Chee Fai Cheong 3-2, Cristian Miguel 1-1 y Alexander Nuñez 2-1.

Diadomingo 13 nov.16 Atco ta kibra invicto di Sluggers cu score di 14-1.

Atco a desata un ofensiva di 15 hit pa bai cas cu e victoria . Un wega rápido , no obstante e score a caba den 9 inning reglamentario. Atco a rally pa 9 careda den di 8 y 9

inning pa amplia e score.

Pitcher Cristian Miguel tabatin dominio completo riba e bateadornan di Sluggers cu tabata ataca e strike zone tempran pa bai cas cu e victoria. Pitcher perdedor a resulta Waikit Fong. Mihor bateadornan pa Atco Concrete Indians tabata Alexander Nuñez 5-4, Chee Kong Cheong 4-3, Benjamin Tromp 4-2 .

Pa Sluggers a destaca cu e bate Melkis Peguero 1-1, Giovanny Geerman y Kevin Egbrechts di 3-1 cada uno.

Box score - R - H - E
Atco - 14 - 15 - 1
Sluggers - 2 - 6 - 1

E season di drag aki na Aruba a jega su final weekend pasa durante e careda cu a carga e number di Balashi Finals

Mad Max & Easy Racing a baha mas ready cu nunca pa sera aña completo, y ta exactamente locual a pasa

Diahuebs anochi nos a core e categoria di Pro Et Bike y aki ta Jayson G cu su Destroyer Hayabusa a titula Campeon y Sub Campeon a keda Cederic "Deki" Maduro cu su Army Busa tambe di Mad Max & Easy Racing.

Loke ta di remarca ta cu den e ultimo 7 bike nan cu a keda den careda 6 tabata di Mad Max & Easy Racing, kiermen nos a bin por la goma un biaha mas.

Diabierna anochi a core e categoria Sportsman Bike y aki 1 biaha mas Jayson G cu su Destroyer Hayabusa ta bolbe titula Campeon.

Diasabra den e categoria di Jr Dragster ta Celine Fingal a sali sub campeon y den categoria di brommer nos a core Super Comp Bike y un biaha mas Jayson G cu a bin desisivo y tabata "on fire" e weekend ey a bai final atrobe y a sali Sub Campeon.

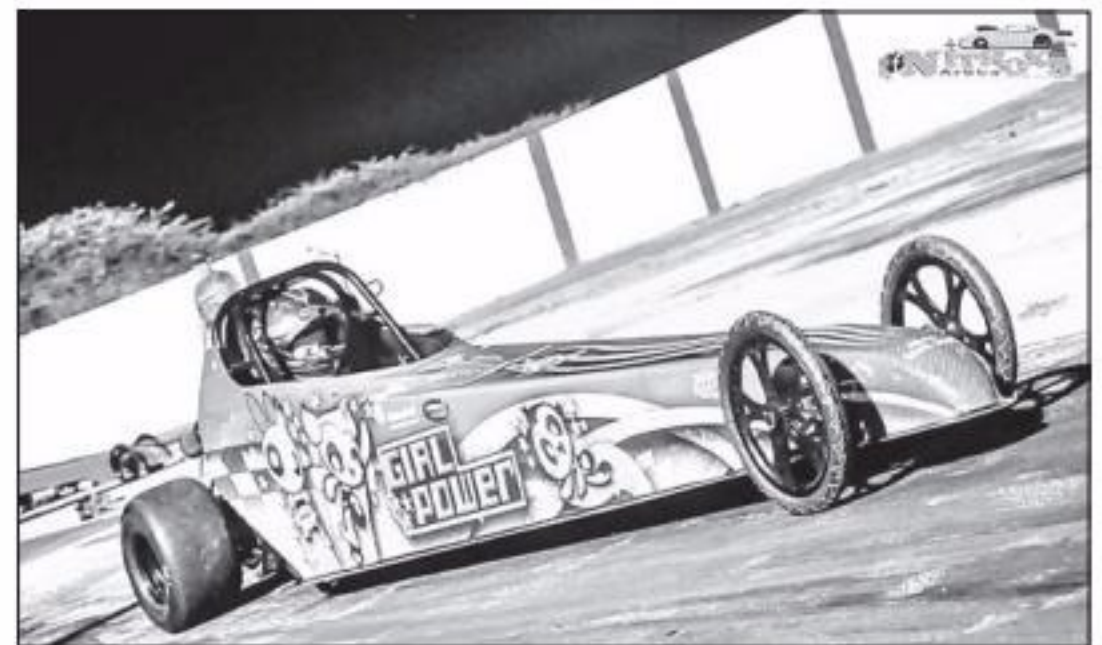
Kiermen nos por wak bek cu Jayson G a core 3 final di tur categoria cu tabata tin e weekend ey.

Pa loke ta trata drag aki na Aruba e jega su final, pero nos tin un compromiso mas dia nan 1-2-3 di December na nos hermana isla Curacao

den e famoso careda international cu ta hiba e number di Curacao Extreme Finals 2016. Mad Max & Easy Racing lo tin un total di 10 bike y 3 Jr Dragster cu lo bai representa Aruba den gran forma.

Gradiciendo na nos famia y fans nan pa e sosten y apoyo durante nos careda nan y nos Sponsor Kendall Motor Oil.

2016 sigur tabata un aña super exitoso pa Mad Max & Easy Racing y den 2017 nos lo bin mesun of mas fuerte di loke tur hende sa di nos team.



Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Dr. Mieke de Droog a doctora na Universidad di Utrecht cu un tesis doctoral tocante persona cu un of otro limitacion di bista na Aruba

Dr. Mieke de Droog, docente di Universidad di Aruba, recientemente a doctora na Universidad di Utrecht como doctorando externo di e Departamento di Ciencia Administrativo y di Organizacion (USBO). Cu hopi brio y entusiasmo el a defende su tesis doctoral dilanti di un comision di evaluacion cu tabata consisti di Prof. V. Marcha, Prof. H. Ghorashi, Prof. A. de Ruijter, Prof. S. Schrujjer, Dr. J. Boessenkool, presidente di comision Prof. Dr. P. Leisink, promotor Prof. P. Verweel y copromotor Dr. M. Gastelaars. Su esposo Ben King y su amiga del alma Francien Schoordijk a dun'e apoyo moral como padrino y madrina respectivamente, den presencia di un audiencia mixto cu persona procedente tanto di Aruba como di Hulanda.

Entre otro Prof. V. Marcha, den su funcion di Catedratico Extraordinario di Cohesion Social & Multiculturalidad na Universidad di Utrecht, a felicita Dr. Mieke de Droog pa 'su estudio cientifico bon funda y solido, cu en particular tambe ta di gran importancia pa e region di Caribe'. Tambe e decano di Facultad di Arte y Ciencia, kende tabata presente, na nomber di Universidad di Aruba a felicita Dr. Mieke de Droog, kende ta traha na e facultad menciona, pa e grado obteni y su publicacion cientifico encuadra den un contexto Arubiano.

E titulo di e tesis doctoral ta: "E dia ey mi a stop di core



auto ..." - Persona cu un of otro limitacion di bista na Aruba: Autodeterminacion, identidad y respet den bida diario. Den e investigacion pa e tesis doctoral aki persona entrevista na Aruba ta conta con nan a bira total of parcialmente ciego. Nan historia di bida ta para central den e investigacion y ta relacion'e explicitamente cu e contexto

historico-cultural local. E personanan entrevista ta duna un bista di loke e limitacion visual ta nifica pa nan den nan bida diario, y cua ta e posibilidadnan cu nan mes tin pa siña anda cu e cambionan ey, sea den colaboracion cu otro persona y instancia of no. E estudio ta duna un idea di e complejidad di e limitacion. Dunamento di nificacion,

anda cu perdida riba diferente tereno, y strategia pa confronta problema ta varia di persona pa persona y di situacion pa situacion. Especialmente den caso di limitacion visual cu a surgi mas laat den bida tin incidente clave cu ta cay na bista, manera e momento di e diagnostico y e caso di 'e dia ey mi a stop di core auto' di e titulo

di e tesis. Cu e visionnan presenta den e disertacion aki esnan cu un of otro limitacion di bista na Aruba por empodera nan mes, y otro hende y instancia por sostene nan na un forma mas dirigi. Loke mester boga p'e ta: desaroyo di maneho participativo den cual autodeterminacion y respet pa diferencia mester ta e puntonan di salida pa excelencia.

Diaranson anochi dia 30 di november pa 19:30 or Dr. Mieke de Droog lo tene un charla pa publico na Universidad di Aruba tocante e resultadonan di e investigacion. Mesora su tras lo tin lansamento di e buki. E buki ta obtenibel tanto den forma imprimi como den forma di buki electronico y buki pa scucha. E recaudacion di benta di e buki ta completamente destina pa FAVI.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Evelyn Wever-Croes: Nos mester caba cu e lista largo di espera pa tratamento medico pa dokter, pa operacion y pa hasi test na hospital

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes den Parlamento a cuestiona minister Schwengle riba otro abuso mas den cuida di salud, y esey ta e tempo largo cu hendenan mester warda pa haya un cita cu dokter, pa opera of pa hasi test na hospital.

Mester bisa cu Minister Alex Schwengle tabata masha arogante mes den su contestanan y tabata chercha di e lider di MEP.

Hopi biaha esaki mes ta pone cu hendenan ta bai den exterior pa busca nan salud, of pa un second opinion.

"Nos mes ta pusha nan pa bai den exterior, pasobra nan no tin confiansa den nos cuida di salud. Y si algo bai malo, nos no ta yuda nan tampoco. Nos ta bira lomba pa nan den exterior, y laga nan muri bandona, manera e caso recien di sr Koolman dfm.

Esaki ta un problema di algun aña caba y gobierno no a hasi nada pa solucion'e.

Nos di MEP a presenta varios sugerencia y solucion pa cu e problema aki, pero, gabinete Mike Eman a bisa cu NO por. Y mi ta cansa di e negativismo ey. No bisami kico No por, bisami kico SI por pa nos ciudadanonan no mester warda 2 luna pa mira un dokter, pa nosa ciudadanonan no mester warda 3 luna pa un operacion, pa nos ciudadanonan no mester warda 4 luna pa hasi un test di MRI of mammogram na HOH.



SOLUCION TRAHA DI 7.00 AM - 7.00 PM

Nos MESTER elimina e tempo di espera pa dokternan, pa operacion y pa hasi testnan na hospital. Pa esaki nos mester considera di traha dos shifts riba un dia.

Awor nos ta traha di 7 pa 3, lagando equiponan moderno sin utiliza completamente. Cu excepcion di operacionnan di emergencia, despues di 3or tur e equiponan, materialnan, profesionalnan cu nos a inverti asina tanto den dje, ta keda sin wordo utiliza, siendo cu tin miles di hende cu mester hasi un test, un operacion, of mira un dokter.

Ban introduci un otro shift te 7.00 pm, pa operacion, pa testnan (MRI, mammogram), pa dokternan etc. Ora nos

bai Colombia bo ta wak cu e orarionan ta di prome cu 7or mainta te despues di 7or anochi. Mi no ta bisa cu cada professional mester bai traha 12 ora, mi ta sugeri pa traha cu shifts. Y nos no por keda man crusa y warda te ora e operatiekamer di Imsan keda cla.

Minister Schwengle a contesta cu e ta pensando riba un plan asina, cu e tin pensa di busca mas empleado, y amplia e orarionan di trabou, pero e no por a bisa ki tempo esaki por wordo concretisa. Esaki minister Schwengle a declara den Parlamento caba 6 luna pasa, pero no a hasi nada ainda. Nos no ta give-up, nos lo sigi insisti. Nos sa cu e ta costa placa, pero cuida di salud y bida di hende no ta cos di hasi wega cun'e" - lider di MEP Evelyn Wever-Croes a declara.

Autonan por pasa bek den Caya G.F. Betico Croes despues di 7'or di anochi?



Dialuna anochi despues di 7 or, por a mira algun auto pasando den Caya Betico Croes y admirando e showcasenan di algun tienda cu no tabata tin rolluiknan baha.

Porfin despues di basta anja, manera antes famianan por pasa atrobe anochi den caya den nan auto y admira tur kiko e tiendanan den Caya Betico Croes tin pa ofrece.

Asina Caya principal di Aruba por cuminsa haya un bida bek den oranan di anochi. Es mas esaki por yuda na stroba un poco e malechornan cu ta kibra vitrinanan di negoshi, paso auto por pasa y hende por miranan.

Maske cu ela wordo anuncia siman pasa pa Minister President Mike Eman, e borchinan di verboden y tambe e arubaantjesnan full pariba na altura di Djiespies no a wordo kita.

Esaki a pone cu mayoria di chauffeur no kier a tuma

e riesgo di haya un boet y a prefera di mantene nan mes na e regla di trafico y asina di escohe di no pasa den Caya Betico Croes cu nan auto.

E pregunta ta pakico ainda no a kita e borchinan di verboden? Tanten cu e borchinan no wordo kita of tapa despues di 7 or. Caya Betico Croes ta keda un caya prohibi pa auto pasa den, polis por duna e chauffeurnan di autonan cu toch pasa den Caya Betico Croes un boet. maske nos Minister President a bisa cu nos mag, Ley di trafico ta bisa, cu e borchinan di verboden poni na cuminsamento di Caya Betico Croes, ta prohibi tur vehiculo di motor pasa den e caya.

E habrimento di Caya Betico Croes den oranan di anochi pa auto, ta parti di e plan pa flexibilisa e maneho, pa asina haci e Centro di Ciudad mas atractivo y haya mas bishitante den oranan di anochi.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

SUDOKU

3				1	2	6	8	7
2		7				1	3	5
1	8	6	5		3	2	4	9
7	6					4	9	3
		8				7		2
				9	6	8	5	1
5					7			
			3	4	9		7	
		3					1	

Solución

4	1	6	8	9	2	3	7	5
6	4	9	6	4	2	1	8	3
8	2	3	7	9	1	6	4	5
1	9	6	4	2	3	5	7	8
2	9	4	5	7	8	1	6	3
3	6	1	8	2	9	5	7	4
9	7	2	3	7	9	4	1	6
5	1	2	4	6	7	8	3	9
7	8	5	1	3	6	4	9	2

Noticia Hulandes...

Russische minister ontslagen en onder huisarrest vanwege omkoping



De Russische minister van Economie, Alexei Ulyukayev, is dinsdag voor twee maanden onder huisarrest geplaatst. Justitie verdenkt de 60-jarige Ulyukayev van omkoping. President Vladimir Poetin heeft hem ontslagen.

Volgens een onderzoekscommissie had Ulyukayev gedreigd de overname van oliemaatschappij Bashneft door staatsoliebedrijf

Rosneft te blokkeren. Rosneft zou de minister 2 miljoen dollar (ruim 1,8 miljoen euro) hebben betaald om er zeker van te zijn dat de overname toch kon doorgaan.

Rosneft kreeg in oktober 50 procent van de aandelen van Bashneft in handen.

Rosneft betaalde voor die aandelen 5 miljard dollar (ruim 4,6 miljard euro).

Gevangenisstraf

De minister werd in de nacht van maandag op dinsdag opgepakt. Hij riskeert een gevangenisstraf van maximaal vijftien jaar. Zelf ontkent Ulyukayev dat hij zich schuldig heeft gemaakt aan corruptie.

Poetin stelde Ulyukayev in juni 2013 aan als minister van Economie. Sinds het uiteenvallen van de Sovjet-Unie in 1991 is niet eerder een persoon op zo'n hoge positie gearresteerd.

Botica na Warda:

TE CU 19 NOVEMBER 2016

Botica Kibrahacha

Botica Seroe Preto

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di NOV 2016

MA --	MA 21 LUCHMUN
DI 01 DE CUBA	DI 22 RAMAUTAR
WO 02 EVERY	WO 23 TROMP
DO 03 GIEL	DO 24 VIS
VR 04 LINDEN V/D	VR 25 BODERIE
MA 07 LUCHMUN	MA 28 BRITT-CROES
DI 08 RAMAUTAR	DI 29 DE CUBA
WO 09 TROMP	WO 30 EVERY
DO 10 VIS	
VR 11 BODERIE	

MA 14 BRITT-CROES
DI 15 DE CUBA
WO 16 EVERY
DO 17 GIEL
VR 18 LINDEN V/D

WEEKENDDIENST

05 – 06 NOVEMBER * LINDEN V/D
12 – 13 NOVEMBER * LUCHMUN
19 – 20 NOVEMBER * RAMAUTAR
26 – 27 NOVEMBER * TROMP

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Pagina Latino.....

Francisco se acerca para saludar a los peregrinos holandeses



Esta mañana en el altar de la Catedral de la basílica de San Pedro, se ha celebrado una misa para los peregrinos de los Países Bajos venidos a Roma en ocasión del Jubileo de la Misericordia. Al final de la celebración eucarística, el Santo Padre ha ido a la basílica para saludar a los participantes en la peregrinación.

Me alegra mucho—hadicho Francisco— saludarles aquí, en la basílica de San Pedro, con motivo de la "Jornada Holandesa" del Jubileo de la Misericordia. Es hermoso que hayan venido juntos, pastores y fieles de todas las diócesis neerlandesas, en una peregrinación común a Roma. De esta forma manifiestan la vida y la comunión de la Iglesia en los Países Bajos y la unidad con el sucesor de Pedro".

"El Año Santo hace que entremos todavía más en relación con Jesucristo, rostro de la misericordia del Padre. ¡Nunca llegamos a agotar este gran misterio del amor de Dios! Es la fuente de nuestra salvación: todo el mundo, todos nosotros necesitamos la misericordia divina. Nos salva, nos da vida, nos vuelve a crear como verdaderos hijos e hijas de Dios. Y nosotros sentimos la bondad salvadora de Dios de forma particular en el sacramento de la Penitencia y Reconciliación. La confesión es el lugar en que se recibe en don el perdón y la misericordia de Dios. Aquí empieza la transformación de cada uno de nosotros y la reforma de la vida de la Iglesia".

"Abran los corazones y

dejen que les plasme la misericordia de Dios; así serán también ustedes instrumentos de la misericordia", exhortó el Papa a los peregrinos. "Abrazados por el Padre misericordioso que nos ofrece siempre su perdón, serán capaces de testimoniar su amor en la vida diaria. Los hombres y las mujeres de hoy tienen sed de Dios, tienen sed de su bondad y de su amor. Y ustedes también, "canales" de la misericordia, pueden ayudar a aplacar esta sed; pueden ayudar a tantas personas a volver a descubrir a Cristo, Salvador y Redentor de la humanidad. Como discípulos misioneros de Jesús pueden "irrigar" a la sociedad con el anuncio del Evangelio y con la caridad, sobre todo con los más necesitados y las personas abandonadas a sí mismas".

Al final de su breve saludo, el Santo Padre confió a los peregrinos y a toda la Iglesia de los Países Bajos a la protección maternal de María Santísima, Madre de la Misericordia, bendiciéndoles y pidiendo que rezasen por él.

Falleció animadora de "Canal i" Mariluchy Delgado



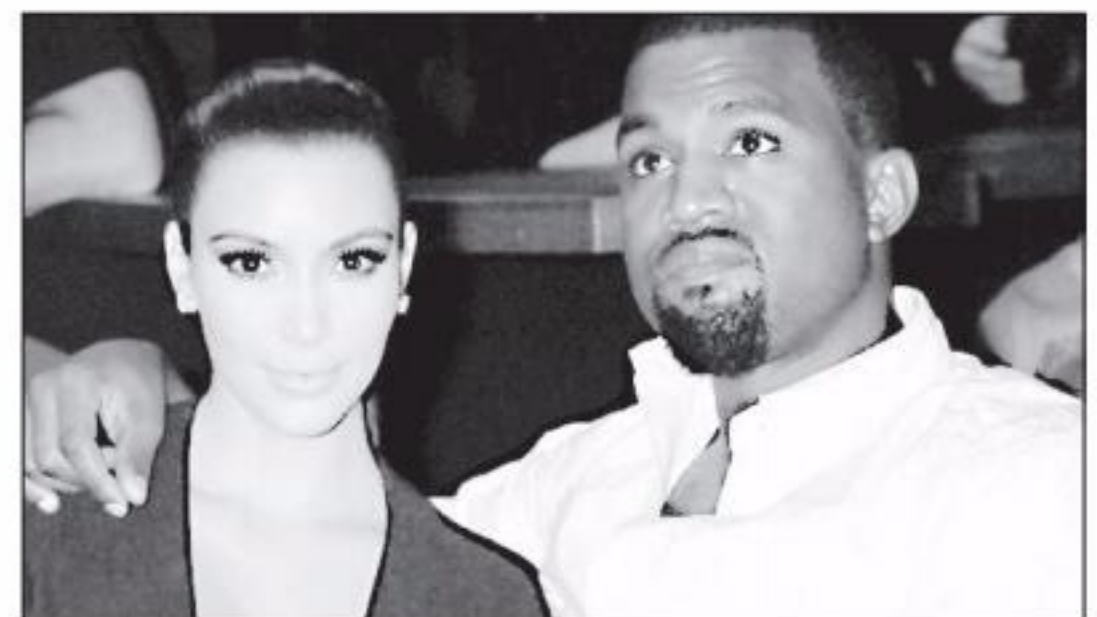
La animadora y actriz de televisión, transgénero, Mariluchy Delgado, falleció en Caracas, la madrugada de este viernes, a consecuencia de un cáncer de colon que le fue detectado hace tres meses, así lo informó el periodista Luis del Villar de Panorama.com.ve.

La artista, de origen peruano, se destacó por ser una de las participantes

del programa Brujas que conducía en el canal "i". Participó en varias obras de teatro en la ciudad de Caracas, junto con otras figuras de la tv venezolano.

Se conoció que no habrá funeral, ya que sus familiares decidieron que este viernes fuese la cremación en las capillas del cementerio del Este, de la capital venezolana.

Kanye West "construirá su propia isla" fuera de EEUU tras elección de Trump como presidente



La elección de Donald Trump como presidente de los Estados Unidos ha puesto en tres y dos a más de uno.

Tal es el caso de la pareja West-Kardashian quienes amenazaron con irse de EEUU debido a la proliferación de incientes racistas desde la victoria del magnate republicano.

Según la información publicada por La Botana, el rapero aseguró que "tiene el dinero suficiente para construirse su propia isla", pues, no desea que sus hijos se enfrenten al racismo en suelo norteamericano por la llegada de Trump al poder.

Con información de La Botana

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama
738-0101 / 739-0101

Ta huur Cas na San Nicolas



Cas di 3 camber y 2 banjo te huur na 1000 fl plus borg

Exclui awa y coriente.

Ganga ! Jama na 5694343 pa mas informashon.

Cas central bandi e mini bus station chikito.



Oferta di 4 dia
so pa Garpata ;
Purga ; HoutLuis ;
Fundeshi

Jama nos awe mes y nos por dunabo tur informashon tocante pest control

Call: 5694343



SERVICIO DI PRESURE WASHER



Servicio pa laba cas, vloer, cura, warehouse.

Yama: 5651776

TRAINING: "TAAL"

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)

Dianan di training:

Nov. 25,26; Dec.2,3,9,10

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Trainer: drs.Rudolf Kelly

Informacion:

TEL: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774

Email: rr_kelly@yahoo.com

Tip line 5926895

solo di pueblo @

gmail.com

TA BENDE

un transmision di un Suzuki Baleno 1.3 pa

Awg. 400

Por yama

569-0131

FOR SALE:

Byd 2011

Uza y nobo

Vehiculo ta gescan y ta den bon condishon . Mita bende paso ma cumpra un mustang. E auto ta den su mihor condishon motor y transmishon garantisa Price fl. 9,500 awe so Majan e ta bira fl.11,000 Valor den mercado ta fl 15,000

Yama awo 5694343



CONDORIO



Tip line 5926895

solo di pueblo @

gmail.com

Resultado di number:

Diamars 15 November 2016

Merdia

Catochi
6261
1901
3999

Zodiac
6606 Tauro

Big 4
9487

Diario
5592
1865
1806

Curacao
6668
1824
6081

Anochi

Catochi
8698
2421
2493

Zodiac
2394 Aries

Big 4
7036

Super 4
1578

Lotto di dia
10-11-13-22-27

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
 Pa kualkier informacion
 solodipueblo@gmail.com
 of
 ☎ 585-9500

Mini Mega

02-07-25-29

MegaBall: 02

Zelfrijdende Google-auto leert lastige bochten te maken

Het is de zelfrijdende auto van Google gelukt de lastige 'driepuntsbocht' uit te voeren. Om dit resultaat te behalen, heeft de zelfrijdende auto van Google ongeveer duizend bochten per week gemaakt.



Bij een 'three-point-turn' keert de auto om door eerst vooruit en daarna achteruit opzij te rijden. De auto's van Google hebben inmiddels ongeveer 3,5 miljoen kilometer zelfstandig gereden door verschillende Amerikaanse staten, zoals Californië.

Uit het maandelijkse verslag (pdf) van Google over zijn auto's blijkt dat dit geen gemakkelijke opgave was. Waar een mens de hoek en de afstand zelf in kan schatten voor het maken van een bocht, is dat voor een zelfrijdende auto minder gemakkelijk. Daar is een hoop data voor nodig, stelt Google in het verslag.

Uitdaging

"De uitdaging is om de auto niet meteen voor de snelste weg te laten kiezen, maar eentje die logisch aanvoelt voor de inzittenden", staat in het verslag. Het kan soms zijn dat bochten ook achteruit gemaakt kunnen worden, maar mensen reizen liever vooruit. Dan kunnen ze zien wat er voor hen gebeurt.

"Daarom hebben we de auto deze menselijke patronen aangeleerd. Het betekent dat de auto ook in staat moet zijn om ruime bochten te nemen en daar ook voor kiest, in plaats van steeds korte stukken voor- en achteruit te rijden."

Pagina Hulandes.....

Historische stad Nimrud in Irak volledig verwoest door IS

Islamitische Staat heeft de historische stad Nimrud in Irak vrijwel volledig verwoest. Twee dagen na het verdrijven van de terreurgroep uit de stad is duidelijk dat er een enorme schade is aangericht.

De meer dan drieduizend jaar oude stad, die ooit de hoofdstad was van het Assyrische rijk, ligt volledig in puin. Dat meldt de BBC.

Eerder al verschenen beelden van IS-strijders die de monumenten en historische gebouwen in de stad slopen, maar nu IS verdreven is, is pas echt duidelijk hoe groot de verwoesting is. Met bulldozers en ander zwaar materieel zijn grote delen van de historische stad tot brokstukken gereduceerd.

"Toen je hier vroeger kwam, kon je je voorstellen hoe het leven toen was. Nu is er niks meer", aldus Ali al-Bayati, de leider van een milizie die tegen IS streed. "Alles is verwoest. Het verlies van Nimrud valt me zwaarder dan het verlies van mijn eigen huis."

Midden-Oosten

Nimrud was ooit een van de belangrijkste steden van het Midden-Oosten. De heersers van het Assyrische rijk bouwden er grote paleizen en monumenten.

Sinds 150 jaar trekt de oude stad archeologen van over de hele wereld. Veel beelden uit Nimrud zijn opgenomen in musea wereldwijd, maar de grotere bouwwerken stonden er nog toen IS Nimrud binnentrok in 2014. IS ziet kunst en architectuur van de Islam als verafgoding die moet worden bestreden.



Unesco

Werelderfgoedorganisatie Unesco heeft de verwoesting in felle bewoordingen afgekeurd en spreekt van een oorlogsmisdaad. IS is volgens Unesco "duidelijk vastberaden om alle sporen van het verleden van het Iraakse volk uit te wissen".

De verovering van Nimrud maakt deel uit van een grotere operatie van het Iraakse leger om de stad Mosul in handen te krijgen. Mosul ligt dertig kilometer ten noorden van Nimrud en is nu nog in handen van IS.

De Iraakse troepenmacht begon op 17 oktober aan het offensief.

RBC ROYAL BANK A LANSA JINGLE OFICIAL DI ARUBA SU CARNAVAL 63



Diabierna mainta, exactamente 11or y 11 minuut, a lansa Jingle nobo di Aruba su Carnaval 63. Pa mas di 16 aña caba RBC Royal Bank ta e banco di Aruba cu ta patrosina Aruba su jingle di Carnaval. E proyecto aki semper a keda encarga pa e legendario Sr. Ruben Garcia.

Den un ambiente sumamente Carnavalesco y den union, RBC, SMAC y Stichting Musica, conhuntamente cu Reinanan di Carnaval 62, nos Prins cu Pancho, prensa y invitadonan, a presenta e jingle nobo. E jingle ta un produccion di Rodney van der Biezen, componi pa Janiro Eidsen y canta pa Mervin 'Blacky' Baptiste.

Durante e apertura di e lansamento di e Jingle, a hiba palabra Market Head Business Banking Dutch Caribbean & Country Manager Aruba, Sr. Pierre Rafini. "Di parti di RBC mi kier a duna un pabien grandi na tur gruponan di Carnaval pa cu Carnaval 62 cu tabata uno hopi bunita y grandioso. Nos ta orguyoso di boso aporte na Carnaval di Aruba", tabata palabra di Sr. Rafini. Na mes momento RBC a desea tur grupo, bandanan, cantantenan y sin lubida nos carnavalistanan hopi exito cu e preparacionnan p'e temporada di Carnaval 63 cu sigur un biaha mas lo ta uno hopi grandi



y bunita.

RBC a gradici tur persona cu a forma parti di e produccion aki cual ta:

- Letra: Ruben Garcia
- Compositor: Janiro Eidsen
- Cantante: Mervin 'Blacky' Baptiste



SEÑOR ta e Rei grandi

Salmo di David.

1Henter mundu ta di Dios ku tur loke ta den dje,

tera ku tur hende ku ta biba riba dje.

2T'É a sigur'é den korientenan di awa.

3Ken lo por subi seru di SEÑOR?

Ken lo keda na e lugá sagrado?

4Esun ku ta limpi den su obra i pensamentu,

esun ku no ta loko tra'i fandanganan di mundu

i ku no sa hura falsu tampoko.

5Bendishon di SEÑOR ta pa un hende asina,

Dios, su Salvador, lo dun'é su derecho.

6Sorto di hendenan asina ta buska SEÑOR,

ta buska bo Kara, o Dios di Yakob!

7O portanan, hisa kabes;

alsa boso, portanan antiguo,

pa Rei di gloria por drenta.

8Ta ken e Rei di gloria ta?

Ta SEÑOR, Esun fuerte i balente,

SEÑOR, triunfante den bataya!

9O portanan, hisa kabes;

alsa boso, portanan antiguo,

pa Rei di gloria por drenta.

10Ta ken e Rei di gloria ta?

Esei ta SEÑOR di universo.

T'É ta Rei di gloria!



• Areglista: Rodney van der Biezen

Sr. Rafini a aña di ta sumamente satisfecho di e trabou cu Ruben Garcia a haci pa tanto aña caba y pa un biaha mas a percura pa un tremendo produccion. Di parti RBC Royal Bank Sr. Rafini a splica cu e proyecto aki ta uno

hopi importante p'e banco como cu di e forma aki RBC ta aporta na engrandecimento di Carnaval di Aruba pues tambe sosteniendo nos cultura. Cu hopi orguyo Sr. Rafini conhuntamente cu Sra. Carnaval, Sra. Candy Maduro tabata Padrino y Madrina, di e jingle.

Dilailah Beauty Clinic N.V.

*Cu hopi tristeza ta anuncia
fayecimento di*

**Sra. Maureen Ignacia
Eduwardo**



Na bida un bon cliente di años y sigur un
bon amiga
Nos ta expresa nos mas sincero
condolencia na henter famia cu e gran
perdida aki. Cu Papa Dios brinda familiares
e consuelo necesario

Cu Maureen sosega na Paz



Diabierna 18 di November ta cuminsa e nobena na honor di e Birgen di e
Medaya Milagroso como preparacion pa su fiesta diadomingo 27 di NOV.
Riba e dia aki pa 7:30 pm Sra Wini Croes y Dora Koolman - Croes y famia
ta habri porta di nan cas na Morgenster 98 pa tur hende cu ta desea di uni
cu nan famia den oracion

Tur dia e nobena ta cuminsa 7:30 pm. Awe mas cu nunca nos tin di resa pa
nos pais Aruba. Laga nos pone tur problema den e mannan bondadoso di
nos Mama Celestial y confia cu su yui Hesus ta cla pa scucha tur nos
petishonnan. Nos forsa ta nos oracion. Pasobra oracion ta e solucion pa
cualquier problema. Den nos curason nos tin e yabi pa alcansa paz na
mundo. Mama maria ta hasi un yamda pa hasi sacrificionan. Laga nos paga
tino na su yamada.

Un famia cu ta resa ta keda uni!

Oracion di Dia



Nos a wordo crea pa sirbi Señor, expande su Evangelio y cumpli cu su voluntad.
Pesey Hesus ta exige di nos cu nos ta produci, cu nos ta sali di nos comfort zone
y nos duna cu nos curason. E Reino ta pertenece na esnan cu ta multiplica e
talentonan na fabor di lo demas. Pasobra nos tur a wordo crea cu capacidnan,
birtudnan balornan, frutanan y gracionan. Ta depende di cada un di nos si nos ta
haci nan bira mas hopi of nos ta desperdicia nan door di sconde nos talentonan.
Hesus a bisa awe den su Palabra: tur hende cu tin caba, lo haña mas, y tur hende
cu no tin, asta e tiki cu nan tin, lo kita for di nan (Luc. 19,11-28) Dios Bondadoso,
mi sa cu dia di e huicio final Bo lo pidi nos cuenta di nos obranan di misericordia.
Abo ta e Husto Hues. Yuda cada un di nos haci bon uso di nos talentonan cu Bo
a regala nos pa sigi engrandece Bo Reino y asina cumpli cu Bo santo voluntad.

Amen

Aurora Funeral Home

*"Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dje mi salvacion ta
bini. E so ta mi baranca y salvacion, mi fòrti – nunca lo mi no
tambalia!"*

Cu inmenso dolor na nos curason pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento di:

**Maureen Ignacia
Eduwardo**

☼ 24 Januari 1974

† 11 November 2016



Na nomber di su mayornan stima: Mena y Ignacio Eduwardo

Su pareha: Raymond "Ray" Henricus

Su yiu homber stima: Raymuar Henricus

Su ruman: Franklin Eduwardo

Tanta y Omonan: Louchi y †Fransisca Eduwardo y yunan

Alex y Mena Eduwardo y yunan

Mena y Frido Croes y yunan

Denis y †Nita Eduwardo y yunan y Jopie Figaroa

Nando y Daniella Eduwardo y yunan

†Nicolas Figaroa y yunan

†Benito Figaroa

Manuel y Mirna Figaroa y yiu

Fransisca Figaroa y yiu

Roberto Figaroa y yunan

†Betty y Josef Wolff y yunan

Angela Figaroa y Arnold Kelkboom y yiu

Lucas y Imelda Figaroa y yunan

Marcia Figaroa y yiu

Hendrik Figaroa y yui

Prima y primonan: Shirley, Gina, Arthur, Andre, Adolph, Edgar, Anthony,
Dorina, Lisette, Mariana, Randolph, Carlos, Liz Mary, Rebecca, Clinton,
Janine, Patrick, Marjorie, Mirugia, Glenn, Valerie, Chris y Steven.

Madrina y padrino: Mena y Frido Croes

Su ihanan: Zico Giel y Randell Wolff

Suegro y suegra: Juan y Stella Henricus

Swa y cuñanan: Rodney y Sharine Henricus y yunan
Julissa y Ronald Solognier y yunan

Su coleganan stima di Aruba Marriott Hotel specialmente di Human
Recourses Department y su mihor amiganan Jannine de Mey y Jacky
Figaroa y bon bisiña Cosma Kelly.

Demas famia: Eduwardo, Figaroa, Henricus, Duarte, Eduardo, Suarez, De
Cuba, Franken, Croes, Ruiz, Christiaans, Wolff, Kelkboom, Lopez, Solognier,
Flanegin.

Na lugar di flor of krans un donacion na Edmund Harms Foundation ta wordo
aprecia. Disculpa nos si den e momentonan dificil aki nos por a lubida algun
familiar y/of amistad.

Acto di entierro ta tuma lugar Diaranson 16 di November 2016. E restonan
mortal ta reposa na Misa Santa Anna na Noord for 9'or te cu 11'or di mainta.
Despues ta sali pa Santana Catolico na Noord. Nos ta lamenta cu despues
di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARAZON 16 DI NOVEMBER 2016

Compila:

Diamars 15 di november 2016 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Diarazon: parcialmente nubla cu posibilidad di un awacero breve

Temperatura maximo 31 grado celsius y temperatura minimo 26 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:11 pm y lo sali mayan mainta 06:39 am.

Biento:

For di direccionan entre oost te oost zuidoost i modera;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora temporalmente humedad lo bira suficiente pa temporalmente produci mas nubia riba region local. Pa e motibo aki por spera un awacero breve riba isla di Aruba.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te 4 pia.

Temperatura di superficie di lama 28 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Tempo tropical: un area di precision abou den parti zuidwest di caribe tin un bon chens pa sigui desaroya y bira un ciclon tropical den proximo 5 dia.

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 33 / min 26 / 0.0

Hadicurari max 31 / min 27 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Parcialmente nubla cu chens pa localmente un awacero;

Biento lo ta for di oost te oost zuidoost y modera;

Temperatura max/ min lo ta: 32/27

Dia Internacioanl di Mucha na Museo di industria

Let's Celebrate
Universal Children day at the
Museum of Industry



Special event for parents and their kids.
Storytelling and singing to celebrate Universal Children's Day for the kids.
There will be a guided tour of the art murals for the parents with a stop at Espacio Azul for refreshments.

Author: Edselyn Figaroa
Ages: 6 & 7 years old
Max of 20 places available
Saturday, November 19, 2016
10:30-11:30am
Museum of Industry, Bernhardstraat #164
Price: 10 florins per couple (1 parent and 1 kid)

Make reservations at
infomuseumofindustry@gmail.com
or call for more info at 584-7090.

MUSEUM OF INDUSTRY
Find us at: www.facebook.com/moiaruba

espacio azul
ART & DESIGN

Museum of Industry ta extende un invitacion na pueblo en general di Aruba, pa atende e evento di Dia Internacional di Mucha na Museo di Industria. Bou guia di Edselyn Figaroa e muchanan lo canta y baila. Un evento special pa mayor y yiu. Puntra pa nos prijs special pa famia.

Inscripcion pa e evento ta necesario. Por hasi esaki na number di telefoon 584-7090.

Nos no ta lubida e mayornan, di cual nos a planea un guia den e caya nan di San Nicolas pa admira y por saca potret cu tur e obranan ariba e murayan. Inscribi y bin pasa un dushi dia.

Inscripcion pa e evento aki ta necesario.

Fecha: diasabra 19 november 2016.
Orario: 10:30-11:30
Edad: 6 y 7 aña
Inscripcion: 584-7090/

infomuseumofindustry@gmail.com

Contribucion: 10,- pa 1 mucha y 1 adulto

Bin celebra dia internacional di mucha na Museo di Industria.

Nos muchanan ta ricibi un regalito pa nan participacion.

Cualquier pregunta por yama nos na Museum of Industry.

Exitoso curso di Practical Management organisa pa B&P/ Interface Aruba Training & Consultancy

Recientemente B&P/ Interface Aruba Training & Consultancy a organisa un curso "Practical Management" cu tabata tin un duracion di 18 ora. A participa varios empleado di sector publico y tambe di diferente empresa di sector priva na Aruba. Esnan cu a asisti na e curso aki a sinja conoce e principio nan di balor humano y con pa encurasha coleganan pa sirbi tanto nan interes personal como esun di e compania tambe, mientras nan ta progresa den nan trabao. Durante di e curso e facilitadora a trata diferente topico manera, maneho di cambio, comunicacion, maneho di conflicto, tuma decision, motivacion, resolve problema y con pa deal cu



stress. Tur esaki a ser haci atravez di presentacion di role play, analisis di caso y diferente ehercicio. E participante nan a keda sumamente encanta cu e curso cu lo yuda nan den nan desaroyo personal y tambe profesional. Esnan cu a ricibi un certificado ta:

Dwayne Sheridan Marchena,

Anna Kock, Mario Giraldo Botero, Albert Lewis, Enalia Chirino, Ruthmayra Koolman, Janine Maduro, Rosemarie M. Tromp-Croes, Minerva Haynes, Elvin Figaroa, Andres Fandino, Marianella Emmy Tromp-Croes y Kristhy Ho Sing Loy. Un palabra di felicitacion ta bai na tur cu a ricibi nan certificado.

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Jose
Telefoon: 593-3946